Jegyzőkönyv

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2017. június 28-án** (szerda) **20,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott **rendkívüli** nyílt üléséről

Jelen vannak:	Borbély Lénárd	polgármester
	Ábel Attila	alpolgármester
	Morovik Attila	alpolgármester

Balogh Ernő, Bercsik Károly, Borka-Szász Tamás, Czibulyáné Szonday Szilvia, Dobák István, Horváth Gyula, Hudák János, Kováts Dániel, Makray Barbara, Noé László, Pákozdi József, Pintér Józsefné, Szenteczky János, Takács Krisztián, Takács Mónika, Tenk András, Zupkó János

Összesen: 20 képviselő

Igazoltan távol: Szuhai Erika

További meghívottak, jelenlévők:

Baksa Lajos	Városépítési Iroda irodavezető
Bata Zoltán	Informatikai Iroda részéről
Boross Adrienne Teréz	Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság tagja
Borsosné Pál Ildikó	LAUF-AUDIT Kft., megbízott könyvvizsgáló
Dobos Sára	Polgármesteri Titkárság, titkárságvezető
Dzsida László	Csepeli Városgazda Zrt., Városfenntartási Osztály, osztályvezető
dr. Illés Krisztina	Tóth Ilona EÜ. Szolgálat, orvosigazgató
dr. Juhász György	Tóth Ilona EÜ-i Szolgálat intézményvezető, főigazgató főorvos
dr. Klinghammer István	Budapest Díszpolgára díjas meghívott
dr. Szabó-Unger Anikó	jegyzői kabinetvezető
dr. Vincze Anikó	aljegyző
Dudás Zoltán	Budapest Főv. Kormányhivatal XXI. kerületi Hivatala, kerületi hivatalvezető
Fehér Lászlóné	Szervezési Iroda, ügyintéző
Furák János	Gazdasági Szolgáltatások Igazgatósága, igazgató
Glózerné Németh Magdolna	Polgármesteri Titkárság, titkárnő
Halmos Istvánné	Jegyzői kabinet, tanácsadó
Juhász Katalin	Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság tagja
Kasza Viktória	Szervezési Iroda, irodavezető

Kálcsics Ferenc	Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft. főosztályvezető
Klocsko Katalin	SZEFOB tag
Kubriczkyné Kolonics Ilona	Városgazdálkodási Ágazat, m.b. ágazatvezető
Kuczbel András	Üzemeltetési Ágazat csoportvezető
Kunszt Árpád	Csepeli Városkép Kft. munkatársa
Metz Tímea	Intézményfelügyeleti Ágazat, ágazatvezető
Majorné Sándor Beáta	Szervezési Iroda, ügyintéző
Muraközi Dóra	Polgármesteri Kabinet, külügyi és protokoll referens
Nagy Ákos	Csepeli Városgazda Zrt. Ingatlangazdálkodási és Társasház-kezelési Főosztály főosztályvezető
Nagy Gabriella	Informatikai Iroda munkatársa
Nagy László	Közrendvédelmi és Közbiztonsági Bizottság tagja
Nagyné Kovács Tímea	HSZI mb. intézményvezető
Négyesiné Mizsák Alexandra	Szervezési iroda, ügyintéző
Némethné Láng Zsuzsanna	Bárczy István-díjas meghívott
Németh Csaba	Szociális és Egészségügyi referens
Németh Tünde	Üzemeltetési Ágazat munkatársa
Czigány Pedró v. Vesszősfia Jenő	Szervezési Iroda, ügyintéző
Patyiné dr. Garai Andrea	Igazgatási Ágazat, ágazatvezető
Pintér Bence	Polgármesteri Kabinet, kabinet asszisztens
Pócsik Roland	Informatikai Iroda részéről
Salga Edit	Alpolgármesteri Titkárság titkárnő
Samna Gábor	Polgármesteri Kabinet, kabinetfőnök
Süle László	Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató
Szilágyi Sándor	rendőr alezredes, Bp. XXI. Kerület Rendőrkapitányság vezetője
Szmola Beáta	Polgármesteri Kabinet, fejlesztések, beruházások ellenőrzéséért felelős referens
Szűcsné Gál Etelka	Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda, intézményvezető-helyettes
Takó Szabolcs	Polgármesteri kabinet, sajtó koordinátor
Tamás Judit	Családtámogatási Iroda, irodavezető
Tóth Beáta	Fotós
Tóth Endre	Dél-Pesti Tankerületi Központ, igazgató-helyettes
Tóth János	Dél-Pesti Tankerületi Központ, igazgató
Tóth Sándor	Pénzügyi Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottság tagja
Trefán László	Csepeli Városgazda Zrt. vezérigazgató
Vida István	Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgató

Napirend előtt:

Borbély Lénárd köszönti a Képviselő-testület tagjait, a hivatal munkatársait, jelenlévőket, vendégeket és a sajtó képviselőit. Ezt követően az ülést megnyitja, majd átadja a szót Muraközi Dórának.

Muraközi Dóra köszönti a megjelenteket, tájékoztat, hogy a napirend előtti köszöntések következnek.
Elmondja, hogy a közelmúltban adták át a Fővárosi Közgyűlésen a Budapest Díszpolgára kitüntetést valamint a Bárczy István-díjat, melynek keretében Tarlós István főpolgármester úr csepelieket is kitüntetésben részesített.
Budapest Díszpolgára díjban részesült dr. Klinghammer István. Néhány mondatban bemutatja munkásságát.

dr. Klinghammer István középiskolai tanárként valamint térképészként végzett. Több évtizedes kimagasló szakmai munkásság fémjelzi tudományos és vezetői munkáját. 1965. óta az Eötvös Lóránd Tudományegyetem oktatója, kemény munkája eredményeként számos magasan képzett térképész generáció került ki az egyetemről. 2000-2006 között az ELTE rektora volt, mára a Tudományos Akadémia rendes tagja. Eredményeit mintegy 140 publikációban és 12 szakkönyvben tette közzé. A magyar kartográfia terén végzett több évtizedes tudományos kutatói munkássága, nevelői, egyetemvezetői valamint szakmai és közéleti tevékenysége elismeréseként számos jelentős kitüntetésben részesült.
Gratulál a Budapest Díszpolgára Díjhoz.

(Taps a közönség soraiban. Polgármester úr köszönti a kitüntetettet. – jkv.író)

Elmondja, hogy Bárczy István-díjban részesült Némethné Láng Zsuzsanna a Kék Általános Iskola pedagógusa. Ezt követően néhány mondatban bemutatja munkásságát.

Némethné Láng Zsuzsanna biológia-kémia szakos tanári diplomáját 1994-ben szerezte. Nevelői munkájában nagy hangsúlyt kap az egészséges életmód, az egészség megőrzés szokásainak kialakítása. Hitelességét alátámasztja egészségtudatos személyisége, életvitele, a mozgáshoz, a sporthoz, a természethez való pozitív hozzáállása.
Gratulál a Bárczy István-díjhoz.

(Taps a közönség soraiban. Polgármester úr köszönti a kitüntetettet. – jkv.író)

Borbély Lénárd a Képviselő-testület nevében és a csepeliek nevében tisztelettel és szívből gratulál a kitüntetetteknek.
Tájékoztat, hogy ez az ülés, ha elfogadja a Képviselő-testület, nem lehet más csak rendkívüli Képviselő-testületi ülés. A rendkívüli Képviselő-testületi ülés keretében összesen 37 napirendi pont megtárgyalására tesz javaslatot. Hozzáteszi, ha a napirendet a Testület elfogadja és megtárgyalja, akkor okafogyottá válik a holnapi előre tervezett Képviselő-testületi ülés, hozzáteszi ebben az ülésszakban várhatóan ez az utolsó ülés. Kérdezi a Szervezési Irodát, hogy a képviselők megkapták-e ill. elérhető-e az interneten az összes előterjesztés.

Kasza Viktória válasza igen.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás a napirenddel kapcsolatban nincs. Aljegyző asszonytól segítséget kér a szavazás menetével kapcsolatban.

dr. Vincze Anikó elmondja, hogy a rendkívüli Testületi ülés meghívójában nem szereplő napirendi pontokat minősített többséggel kell elfogadnia Testületnek, utána lehet szavazni a napirend egészéről.

Borbély Lénárd javasolja, hogy a meghívóban nem szereplő napirendekről egyben szavazzanak.
Szavazás előtt bejelenti, hogy a Testület 19 fővel határozatképes, ketten hiányoznak természetesen a hiányzásuk igazolt. Tájékoztat, hogy Szenteczky János képviselő úr nem jelezte hiányzását, Szuhai Erika képviselő asszony pedig betegség miatt nem tud jelen lenni az ülésen. Ezután megadja a szót Dobák István képviselő úrnak.

Dobák István tájékoztat, hogy Szenteczky János képviselő úr munkahelyi elfoglaltság miatt később érkezik.

Borbély Lénárd köszöni a tájékoztatást. Kéri, hogy először azokról a napirendi pontokról szavazzanak, amelyek nem szerepeltek a kiküldött meghívóban.

247/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mai rendkívüli ülésre kiküldött napirend-tervezetet kiegészíti az alábbi napirendi pontokkal:

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja: (171. sz. előterjesztés + Könyvvizsgálói jelentés)
Javaslat a 143/2017. (IV.27.) Kt. határozat módosítására és Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2017. évi költségvetéséről szóló 6/2017. (II.23.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 2. pontja: (170. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló /2017. ( ) önkormányzati rendelet megalkotásáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 10. pontja: (165. sz. előterjesztés)
Javaslat a Weiss Manfréd út menti zöldterület megújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 13. pontja: (164. sz. előterjesztés)
Javaslat köztéri műemlékek állításáról Budapest, XXI. kerület Szent István út 230. szám alatt (hrsz: 205920/7) illetve a Budapest, XXI. kerület Béke téren található közúti forgalomterelő szigeten (hrsz: 201860)
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 14. pontja: (166. sz. előterjesztés)
Javaslat közlekedésbiztonsági program működtetésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 15. pontja: (172. sz. előterjesztés)
Javaslat az óvodai néptánc oktatással, mint önként vállalt önkormányzati feladattal kapcsolatos döntések meghozatalára
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 16. pontja: (173. sz. előterjesztés)
Javaslat támogatások nyújtására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 28. pontja: (169. sz. előterjesztés)
Javaslat a 430/2016. (XII.15.) Kt. határozat alapján megkötött szerződések módosítására, valamint bérleti szerződés megkötésére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Napirend 29. pontja: (174. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Elektronikus Egészségügyi Szolgáltatási Térhez történő csatlakozása érdekében az intézmény informatikai rendszerének fejlesztésére és medikai rendszerének cseréjére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Zárt ülés:

Napirend 33. pontja: (167. sz. előterjesztés)
Javaslat „CSEPEL DÍSZPOLGÁRA" kitüntető cím adományozására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 34. pontja: (163. sz. előterjesztés)
Javaslat 240/2017. (V.25.) Kt. számú döntés módosítására, illetve a kerület címképzésével kapcsolatos döntés meghozatalára
Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Napirend 36. pontja: (168. sz. előterjesztés)
Javaslat krízislakásban történő elhelyezésre
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester

13 igen
5 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a határozatot 13 igen, 5 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta. Ezután kéri, hogy szavazzanak a napirend egészéről.

248/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mai rendkívüli ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

Napirend előtt:

Tájékoztató az előző testületi ülés óta végzett munkáról (T-6)
Előadó: Borbély Lénárd polgármester

Tájékoztató a 219/2011. (X.20.) Korm. rendelet szerinti közzétételi kötelezettség teljesítéséről (T-7)
Előadó: Borbély Lénárd polgármester

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja: (171. sz. előterjesztés + Könyvvizsgálói jelentés)
Javaslat a 143/2017. (IV.27.) Kt. határozat módosítására és Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2017. évi költségvetéséről szóló 6/2017. (II.23.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 2. pontja: (170. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló /2017. ( ) önkormányzati rendelet megalkotásáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 3. pontja: (151. sz. előterjesztés + cserelap)
Rendelettervezet az Önkormányzat közművelődési feladatairól
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 4. pontja: (149. sz. előterjesztés
Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tulajdonában álló, lakás céljára szolgáló ingatlanok elidegenítéséről szóló 29/2013. (X.3.) számú önkormányzati rendelet módosítására
Előterjesztő: Hudák János képviselő

Napirend 5. pontja: (152. sz. előterjesztés)
Javaslat Szigetszentmiklós Város Önkormányzatával Együttműködési keret megállapodás megkötésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 6. pontja: (158. sz. előterjesztés + cserelap)
Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Szent István út és Toboz utca közti ingatlan (hrsz.: 205923/1) nyilvános pályázat útján történő értékesítésére, a királyerdei lakosság bevásárlási lehetőségeit nagyban javító kereskedelmi célú ingatlanfejlesztés megvalósítása érdekében
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 7. pontja: (159. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Szent Imre téri pavilonsor (hrsz.: 208664/1) ingatlanjainak nyilvános pályázat útján történő bérbeadására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 8. pontja: (160. sz. előterjesztés)
Javaslat a kerület digitális és közterületi wifi fejlesztése érdekében, a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft.-vel való szerződések megkötésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 9. pontja: (138. sz. előterjesztés)
Javaslat a Csepeli Gyermeksziget Program folytatására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 10. pontja: (165. sz. előterjesztés)
Javaslat a Weiss Manfréd út menti zöldterület megújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 11. pontja: (139. sz. előterjesztés)
Javaslat Csillagtelep, Központi park (Radnóti Miklós Művelődési Ház körüli park) felújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 12. pontja: (140. sz. előterjesztés)
Javaslat Petz Ferenc utcai sportpályák felújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 13. pontja: (164. sz. előterjesztés)
Javaslat köztéri műemlékek állításáról Budapest, XXI. kerület Szent István út 230. szám alatt (hrsz: 205920/7) illetve a Budapest, XXI. kerület Béke téren található közúti forgalomterelő szigeten (hrsz: 201860)
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 14. pontja: (166. sz. előterjesztés)
Javaslat közlekedésbiztonsági program működtetésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 15. pontja: (172. sz. előterjesztés)
Javaslat az óvodai néptánc oktatással, mint önként vállalt önkormányzati feladattal kapcsolatos döntések meghozatalára
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 16. pontja: (173. sz. előterjesztés)
Javaslat támogatások nyújtására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 17. pontja: (141. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest 200543 helyrajzi számon felvett, a természetben Tejút utca 10-12. szám alatti ingatlan tekintetében a Budapesti Vendéglátóipari és Humán Szakképzési Centrumot megillető vagyonkezelői jog rendezésére, valamint az ingatlant érintő döntések meghozatalára
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 18. pontja: (142. sz. előterjesztés)
Javaslat a 88/2016. (III.31.) Kt. sz. határozat módosítására, meglévő bérlőkijelölési jog átruházására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 19. pontja: (156. sz. előterjesztés)
Javaslat a Dél-Pesti Tankerületi központ részére – autista csoportok elhelyezése céljából – irodák ingyenes használatba adására, valamit ezzel összefüggésben az 547/2015. (XI.26.) Kt. határozat módosítására, és a 452/2015. (IX.24.) Kt. határozat felhatalmazása alapján kötött ingatlan használati megállapodás módosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 20. pontja: (157. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. kerület 201031/49 helyrajzi számú, természetben a Budapest XXI. kerületi Simon Bolivár sétány 4-8 szám alatti ingatlanon belül elhelyezkedő helyiség együttes ingyenes használatba adására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 21. pontja: (143. sz. előterjesztés)
Javaslat az Alfa Karitatív Egyesülettel bérleti szerződés megújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 22. pontja: (144. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda alapító okirata módosításának jóváhagyására, továbbá a 2017/18-as nevelési év indításánál az óvodai csoportlétszám túllépésének fenntartói engedélyezésére
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 23. pontja: (153. sz. előterjesztés)
Javaslat az iskolai gyermekétkeztetéshez és a tálalókonyhák működéséhez kapcsolódó létszám biztosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 24. pontja: (154. sz. előterjesztés)
Javaslat az ellátási szerződés megkötésére családok átmeneti otthona típusú szolgáltatás biztosítása érdekében
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 25. pontja: (155. sz. előterjesztés)
Javaslat a Szociális és gyermekvédelmi Főigazgatóság által a támogató szolgáltatást működtető fenntartók részére kiírt pályázaton való részvételre
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 26. pontja: (148. sz. előterjesztés)
Javaslat a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Alapító Okiratának módosítása jóváhagyására
Előterjesztő: Nagyné Kovács Tímea mb. intézményvezető

Napirend 27. pontja: (150. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat járóbeteg-szakellátási kapacitásának átcsoportosítására
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Napirend 28. pontja: (169. sz. előterjesztés)
Javaslat a 430/2016. (XII.15.) Kt. határozat alapján megkötött szerződések módosítására, valamint bérleti szerződés megkötésére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Napirend 29. pontja: (174. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Elektronikus Egészségügyi Szolgáltatási Térhez történő csatlakozása érdekében az intézmény informatikai rendszerének fejlesztésére és medikai rendszerének cseréjére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Napirend 30. pontja: (162. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. I. féléves munkatervének módosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 31. pontja: (145. sz. előterjesztés)
Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. II. féléves Munkatervére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 32. pontja: (146. sz. előterjesztés)
Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Zárt ülés:

Napirend 33. pontja: (167. sz. előterjesztés)
Javaslat „CSEPEL DÍSZPOLGÁRA" kitüntető cím adományozására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 34. pontja: (163. sz. előterjesztés)
Javaslat 240/2017. (V.25.) Kt. számú döntés módosítására, illetve a kerület címképzésével kapcsolatos döntés meghozatalára
Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Napirend 35. pontja: (147. sz. előterjesztés)
Javaslat krízislakásban történő elhelyezés hosszabbítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 36. pontja: (168. sz. előterjesztés)
Javaslat krízislakásban történő elhelyezésre
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Napirend 37. pontja: (161. sz. előterjesztés)
Javaslat piaci alapú pályázat során nem hasznosított önkormányzati tulajdonú bérlakás bérbeadására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester

13 igen
5 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a napirendet 13 igen, 5 nem, 1 tartózkodással elfogadta.
Jelzi, 37 napirendi pont van, felhívja a figyelmet a napirend előtti tájékoztatókra, majd megnyitja a napirendi pontok tárgyalását.

Napirendek tárgyalása:

Napirend 1. pontja: (171. sz. előterjesztés) + Könyvvizsgálói jelentés
Javaslat a 143/2017. (IV.27.) Kt. határozat módosítására és Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2017. évi költségvetéséről szóló 6/2017. (II.23.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd „Az előterjesztője én vagyok, azt szeretném kérni a Szervezési Irodától, hogy legyenek a segítségemre ennek az anyagnak a szétosztásában. Egy feljegyzést fognak kapni Némethné Révész Andreától, az Önkormányzatunk volt pénzügyi vezetőjétől és szeretnék az előterjesztéshez néhány gondolatot fűzni, kérem a Képviselő-testület tagjainak a figyelmét. Szeretném tájékoztatni a Képviselő-testület tagjait, hogy a költségvetésünkben, illetve a pénzmaradvány elszámolásunkban egy jelentős pénzügyi hiba történt. Nem szándékos, de súlyos tévedésre derült fény az Önkormányzat pénzügyi kimutatásában. A hibát az okozta, hogy más megtakarítások mellett, a költségvetésben a kerület körülbelül 2 milliárd forint értékű lekötéseit az Önkormányzat pénzügyi vezetője egy törvényváltozás után tévedésből duplán szerepeltette. Így akaratlanul is azt a látszatot keltette, mintha nem 2 milliárd, hanem 4 milliárd forint lenne az Önkormányzat általános tartaléka. Ezzel a nem szándékos szakmai hibával megtévesztettek bennünket, a Képviselő-testület tagjait. A pénzügyi vezető hölgy elismerte a hibát és a felelősségét, ezért a hétfői napon elfogadtam a felmondását. Egyben szeretném tájékoztatni Önöket, hogy azonnali hatállyal vizsgálatot rendeltem el, méghozzá az Önkormányzat könyvvizsgálóinak a bevonásával. A történtek miatt a korábban ismert 7,8 milliárd forint helyett, így a valóságban csak 5,8 milliárd forinttal javult a csepeli önkormányzat pénzügyi helyzete 2010 óta. Emlékeztetni szeretnék mindenkit, hogy 2010-ben a szocialista vezetésű Önkormányzat csőd közeli helyzetben 3,8 milliárd forintnyi hiánnyal adta át a kerületet számunkra, ehhez képest van most körülbelül 2 milliárd forintos többlete a kerületnek, Csepelnek. Szeretném kihangsúlyozni, hogy nagyon súlyos, de nem szándékos pénzügyi, technikai hiba történt, de a korábban meghozott fejlesztéseket és a beruházásokat mindez nem érinti. A kerület biztonságosan működhet tovább és fejlődhet is tovább. A vizsgálat eredményét, amint azt elkészítették a

könyvvizsgálóink, az Önkormányzat nyilvánosságra fogják hozni. Köszönöm szépen. Ezzel kapcsolatban, mivel a pénzügyi vezető már keddi nap óta nem áll rendelkezésünkre ilyen értelemben, ezért szeretném felkérni Halmos Istvánnét, aki polgármesteri tanácsadói minőségében van jelen, hogy ezzel kapcsolatos szakmai részletekről adjon nekünk tájékoztatást. Nyilván én nem tudom szakmai nyelven ezt elmondani, csak közérthető nyelven, de biztos vannak közöttünk olyanok, akik így is ezt értették, illetve a szakmai nyelvet még jobban fogják érteni."

Halmos Istvánné „Tisztelt Képviselő-testület. A 2016 évi. bocsánat, először inkább azzal, mert Önök kaptak most egy anyagot. Az anyagban a kolleganő jelezte vagy azt jelezte és az olvasható ki nagyjából, hogy 2014-ben a számviteli szabályok megváltoztak és a számviteli szabályok változásából adódóan a betétben elhelyezett összegeket nem kell maradványként elszámolni. Azt hiszem, valami ilyesmi került meghatározásra. Szeretném tájékoztatni Önöket, hogy 2014-ben a Képviselő-testületnek a maradvány elszámolása az abból indult ki, amennyi volt az Önkormányzatnak 2014-ben a maradványa, tehát pénzzel rendelkezett az Önkormányzat, ebbe benne volt valóban a 2 milliárd betét lekötött összege, de semmivel sem többre tettünk javaslatot. A maradvány elszámolásánál a kötelezettségekre. Ugyanez vonatkozik 2015 évben is, amikor a maradvány elszámolást behoztuk a Képviselő-testület elé, bocsánat, a 2015. évit, amit 2016-ban, akkor is, itt már pontosan emlékszem az összegre, 5 milliárd 622 millió forint volt a maradványunk és erre tettünk javaslatot és ezzel a pénzösszeggel rendelkezett az Önkormányzat év végén, ez volt a mérlegünkben. A 2016. évi pénzmaradvány elszámolásakor. Bocsánat, még egy gondolatot szeretnék mondani. Tehát itt most az volt, hogy amennyi maradványunk volt, annyi szerepelt a számlánkon. Ugyanakkor a maradványnak meg kell egyezni, amennyi számlánkon volt pénz, a beszámolóban lévő kimutatott maradvánnyal. A beszámoló azért megváltozott a számviteli rendszerünk, azért kicsit másmilyen a számvitelünk, mint korábban, de a beszámolónkban is, amit a Kincstár szigorúan ellenőriz, bizonyos feltételek között kell bejelenteni. Tehát akkor is, a maradvány is megegyezett 2014-ben, a számlán lévő összegünk megegyezett és amit mi maradványként előterjesztettünk. Ugyanez volt 2015-ben. 2016 évi maradvány elszámoláskor az előterjesztésben 4 milliárd 283 millió forint maradványt hoztunk be, ugyanakkor az Önkormányzat számláján csak 2 milliárd 448 millió forint pénz szerepelt. Ez a 4 milliárd szerepelt a beszámolóban, amit azt gondoljuk ma, ameddig utána tudtunk nézni, hogy itt valami számviteli, könyvelési hiba adódott, hiszen majd 2 milliárd forinttal nagyobb maradvány szerepel a beszámolónkban és tettük a Testület elé, mint amennyi ténylegesen év végén a számlánkon volt. Év végén a számlánkon nemcsak pénz volt most, hanem most 2016 végén kincstárjegy is volt, ezt nem pénzeszközként kezeli a mérleg, de a pénz megvolt, hiszen pénzünk ki volt téve, 6 milliárd kincstárjegyünk volt. Tehát most egy kicsit megváltozott a könyvelése és könyveléstechnikai változás történt az elmúlt évben, hiszen másképp kell kezelnünk, ha pénzeszközünk van és másképp kell kezelnünk, ha betétbe helyezzük el és másképp kell kezelnünk akkor, hogyha kincstárjegyet vásárolunk. Én most azt gondolom és ezt nem úgy jelentem ki, hogy utána tudtunk nézni, mert most már elég régóta nézegetjük, azt gondolom, hogy számvitelileg valami rosszul került rögzítésre a rendszerben, hiszen a kimutatott beszámolóban majdnem 2 milliárddal, azért mondom, mert más is szerepelhet benne, majdnem 2 milliárddal több maradvány szerepel, mint amennyi az Önkormányzat mérlegében effektív pénzként szerepelt, az 2 milliárd 448 millió forint volt. Tehát gyakorlatilag most ezt szeretnénk helyre tenni, ez most egy technikai módosítás az előterjesztésben. Mi az előterjesztésnek azt a határozatát javasoljuk a

Képviselő-testületnek módosításra, amiben ez a levezetés történt. Tehát a maradvány elszámolására vonatkozóan levezetés történt, de ebben a technikai módosításban a kiadási oldalon ezt a 2 milliárdot kiadási oldalra finanszírozási kiadásként, előirányzatként helyezzük el. Tehát az a pénz került be a tartalékba, az általános tartalékba, illetve az áthúzódó feladatokra, amivel év végén ténylegesen rendelkezett az Önkormányzat, az a 8 milliárd 448 millió forint, tehát ezzel egészítettük ki most itt a 2017. évi költségvetési rendelet módosítását."

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen a tájékoztatást. Mielőtt felkérném a Könyvvizsgálónkat, hogy legyen szíves, ő is tájékoztasson minket, szeretném elmondani és szeretném nyomatékosan aláhúzni, hogy pénzforgalmat nem érintett, kifizetést ez az összeg nem érintett, ez az összeg kizárólag papíron létezett, ami egy számviteli hiba miatt most korrigálásra kell kerüljön. Szomorúan látom, hogy van olyan Képviselő-testületi tagunk, társunk, aki vigyorog közben, mint a vadalma. Én nem tudom, mit lehet annak örülni, hogy egy 4 milliárd forintos lehetőséghez képest most csak 2 milliárd forintos lehetőségünk van, de szeretném elmondani így is, hogy ennek a terhére semmilyen döntésünk nem született és azt is szeretném elmondani, hogy a körülbelül 2 milliárd forintos tartalékunkból, vagy 1,8 milliárdos áthúzódóból körülbelül 600 millió forintot költöttünk el az általános tartalékból, erről mind kaptak tájékoztatást a Képviselő-testület tagjai, illetve bocsánat, akkor lesz ez 600 millió forintos összeg, hogyha a mai előterjesztéseket is hozzá számoljuk. Tehát azzal a boldog helyzettel, tudom, hogy ez valakinek vagy sokaknak talán ismeretlen, hogy még mindig évközben az összes kiadásunk mellett több, mint 1 milliárd forint áll a rendelkezésünkre, nem volt ez mindig így, kedves képviselő társak. Szeretném megadni a szót a könyvvizsgálóinknak."

Nagyné László Erzsébet „Köszönöm szépen. Tisztelt Képviselő-testület, Polgármester úr, Alpolgármester urak, Aljegyző asszony. A pénzmaradvány elszámolásával kapcsolatos előterjesztésbe most nem megyek bele annyira a számokba, de a fő számokat nyilván én is tudom. Előterjesztéseket a Képviselő-testület mindig az előző évi beszámoló, zárszámadás elfogadását követően dönt ezekről, határozattal. A könyvvizsgálat tárgyát egyik évben sem képezte a pénzmaradvány felhasználásáról szóló előterjesztésnek az auditálása. Azonban, amikor a pénzmaradványt júniusban beépítjük a következő évi költségvetésbe és itt most a mai napirend a költségvetési rendelet módosítása, akkor mi kérjük a pénzmaradvány felhasználásáról szóló határozatot, mint döntést. A múlt hét folyamán tájékoztatott minket Némethné Révész Andrea ágazatvezető asszony, hogy abban az előterjesztésben szereplő számadat, ezzel az összeggel valószínűleg eltér. Hát nem valószínűleg, hanem eltér, én múlt hét hétfőn voltam itt személyesen és akkor mondtam, hogy a költségvetésben, úgy, ahogy azt Halmosné Ica elmondta, nem építhető be a 2017-es költségvetésbe, csak olyan pénzeszköz, csak olyan maradvány, ami ténylegesen rendelkezésre áll az Önkormányzatnak. Ezért készült el most egy olyan előterjesztés, amit Polgármester úr terjesztett a Képviselő-testület elé, amiben az első, ennek a pénzmaradvány felhasználásáról szóló határozatnak a módosítása és ahogy azt Ágazatvezető asszony elmondta, mint egy 8 milliárd 448 millió 400 ezer forintos pénzmaradványról kerül döntés azzal, hogy ez a felhasználható része és ez kerül bele a költségvetési rendelet módosításba. Hozzáteszem, hogy az visszamenőleg ismét elővettük és megnéztük, de nyilván minden egyes költségvetés módosításhoz készült könyvvizsgálói jelentés az elmúlt években, a tavalyi évben, a 2015 évi pénzmaradvány beépítésekor a 16-os költségvetésbe, illetve azt megelőzően a 14-es pénzmaradvány beépítésekor. A pénzmaradvány felhasználásáról szóló határozat az

mindig azt az összeget tartalmazta, amit a mérleg tartalmazott és ezt minden további nélkül be lehetett építeni az adott évi költségvetési rendeletbe. Tehát részünkről vagy számunkra a probléma utólag, a múlt hét folyamán derült ki, így csak ehhez a rendelet tervezethez tudunk könyvvizsgálói jelentést adni, azzal, hogy nyilván Polgármester úr felkérésének eleget téve a felülvizsgálatot elvégezzük. Köszönöm."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Szeretném felhívni a Képviselő-testület tagjai figyelmét a független könyvvizsgálói véleményre, amely már a korrigált előterjesztést véleményezi. Ezek után szeretném megkérdezni a Képviselő-testület tagjait, kinek van kérdése az előterjesztéshez, az elhangzottakhoz. Takács Mónika, Hudák János képviselőtársak."

Takács Mónika „Szeretném megkérdezni, hogy mi alapján, milyen vizsgálat alapján jöttek rá erre a hibára és hogy hallottam Ágazatvezető asszonytól, hogy még folynak, meg hogy Polgármester úr is mondta, hogy folyik majd egy vizsgálat ezzel kapcsolatban, várható-e még ezzel kapcsolatban bármi nemű olyan hibafeltárás, ami esetleg még majd egy módosításhoz vezethet. Tehát elsődlegesen szeretném megkérdezni, hogy mi alapján jöttek rá, ki jött rá erre és hogyha mondjuk a mérlegkészítésig nem jött rá, akkor hogyan jött rá most, és mikorra várható ennek a vizsgálatnak a befejezése a költségvetéssel kapcsolatban. Köszönöm szépen."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Talán onnan had kezdjem, hogy azt gondolom, talán ez egy gyors vizsgálat lesz. A könyvvizsgálók szerintem már bele is kezdtek, sőt, az anyag szerint már bele is kezdtek ennek a vizsgálatába. Hogy mikor tudták meg pontosan, akkor erre a választ isten igazából nagyon nehéz megnevezni, ki tudná megadni, de talán, ha megengedi, Halmosnét is kérném, hogy szóljon hozzá és a hölgyet, akit megbízott vezetőként kértünk fel a munka végzésére addig, ameddig nem találunk új pénzügyi vezetőt, őt is szeretném kérni, hiszen együtt dolgozott, együtt élt ezzel a költségvetéssel, ő is legyen szíves tájékoztatni bennünket. Igazából ezt pontosan én sem tudom, hogy az, akinek ez a feladata volt, pontosan mikor jutott a tudomására, még jó, hogy nem év végén egyébként. Kérhetünk akkor segítséget ebben? Kubriczkyné Kolonics Ilona lett, akit megbízással felkértünk arra, hogy helyettesítést lásson el."

Kubriczkyné Kolonics Ilona „Tisztelt Képviselő-testület, hát így az idejét biztos, hogy nem tudnám megmondani, tehát ez egy folyamatos vizsgálódás vagy hát így próbálták a kolleganők keresni igen így az okokat, tehát mindent, a beszámolótól elkezdve, a pénzmaradvány levezetését, tehát így nem tudok erre választ adni, hogy az időpontról. Tehát az utóbbi időben tudtuk meg. Nem tudok pontos választ sajnos."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Annyit had fűzzek hozzá, mielőtt Halmosnénak is megadnám a szót, csak hogy teljes legyen a kép, hiszen itt azt hiszem, hogy mindannyiunknak tiszta lehet a lelkiismerete sok szempontból, hogy amikor a pénzmaradványt elfogadtuk, akkor ott, ha jól emlékszem, nem nagyon volt kérdése a Képviselő-testületnek. Én személyesen is nagyon örültem, amikor bejelentette a vezető hölgy, hogy 3,8 milliárdos az áthozott pénzmaradványunk és tudtuk, hogy egyébként a gazdálkodásunk valószínűleg jó irányba tart, hogyha kihoztuk a csőd közeli helyzetből az Önkormányzatot és évről évre egyre több a tartalékunk. Ezt a számok igazolják, azok pedig makacs dolgok, mint tudjuk, de minket is meglepett ez

a kiváló eredmény és akkor nekem jelezte Halmosné, hogy valami szerinte nem kerek, de nem tudja megmondani pontosan, hogy mi, nem is ő volt már a pénzügyi vezető. Nyilvánvalóan én polgármesterként nem tudok másra támaszkodni, mint a hivatalra, annak a pénzügyi osztályára, politikusként pedig azt gondolom, hogy mivel a pénzügyi bizottság is elfogadta ezt az anyagot, nem volt okom nekem, se a Képviselő-testület tagjainak arra, hogy kételkedjünk. Arra, hogy pontosan ez mikor derült ki, erre már nagy valószínűséggel egyébként csak Némethné Révész Andrea tudna választ adni, hogy ő vajon mikor jött el az a pillanat, amikor számára kiderült, hogy, hát, ahogy fogalmazott, van egy kis hiba a könyvelésben. Parancsoljon, Halmosné."

Halmos Istvánné „Mivel a beszámolót és a maradványt az áprilisi Képviselő-testületi ülésre egyszerre kellett előkészíteni, tehát azt követően, amikor néztük, tehát az előkészítést a testület tárgyalását követően elővettük és néztük és a 3,8 milliárdot, én úgy emlékszem, hogy a Polgármester úrnak is mondtam, hogy ez nagyon-nagyon sok. Azt követően néztük meg, hogy hogy alakult a maradvány, mi szerepel a mérlegben. A mérlegben akkor látható volt már, hogy, (egyébként nem vagyok pénzügyi vezető már régóta), de azért látom valóban a testületi anyagokat, tehát azt követően néztük meg ezeket a mérleget és a mérlegben lévő maradvány, pénzösszeg az 2 milliárd 448 volt, meg 6 milliárd forint kincstárjegy vagy állampapír, tehát kincstárjegy volt 6 milliárd forint, illetve a beszámolóban, mert a testületi ülésen nem lehet látni, a testületi előterjesztésben csak a pénzmaradványt, illetve a mérleget lehet látni, tehát ami az előterjesztés. Én a KGR beszámolót, tehát amiben ez látszott volna, hogy a tényleges maradvány a számviteli elszámolás szerint 4 milliárd 328 vagy 83 millió, tehát ezeket a dolgokat később láttuk. És akkor mi azért többször, tehát azóta én azt gondolom, hogy április vége, május eleje óta foglalkoztunk ezekkel, mert próbáltuk volna megnézni. Azt mondta a kollega, hát, most nem is szívesen mondom ezeket, mert azt mondta, hogy a könyvelés biztos, hogy jó. Ugyanakkor az látszik, tehát a Könyvvizsgáló is mondta, hogy ebben az évben volt az, hogy sem a, tehát a maradvány, amit behoztunk, az nem volt annyi, mint amennyi a mérlegünkben szerepelt, a 8 milliárd 448, és ebből vezettük le, az most az előterjesztésben is látszik, illetve a határozatban látják jól, tehát akkor is, most is egyébként ugyanabból az összegből vezettük le, hiszen a KGR-ben lévő 4 milliárd 283 milliótól nem térhetünk el. De azt gondolom, hogy ezt nyilvánvaló, majd a vizsgálat kideríti, hogy milyen helyreállítást, milyen helyreigazítást kell végrehajtani a számvitelben. Tehát gyakorlatilag az nem egy meglévő pénzeszköz volt, tehát nem volt 10 milliárdunk év végén a számlán, csak 8 milliárdunk volt a számlán."

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen. Több bejelentkezőnk van, Hudák János képviselő úr."

Hudák János „Köszönöm a szót Polgármester úr. Nekem csak az lenne a kérdésem, itt ez a feljegyzés, ami ki lett osztva, abban az szerepel, hogy 2014, 15, 16-ban már csak bizonyos pénzösszegeket lehet beleszámítani és hogy a betétben lévő költségvetési pénzek összegét figyelmen kívül kellett hagyni és a második bekezdésben ennek ellenére a 2014 és 15-ös években a maradvány elszámolás során figyelembe lett véve a számlavezető banknál lekötött pénzeszköz. Tehát hogy most gyakorlatilag már 14-ben és 15-ben is a maradvány elszámolás során hibásan szerepelt ez az összeg csak most 2016-ban, amikor a lekötött pénz megérkezett, akkor bukott ez ki vagy rosszul értelmezem a szöveget ebben a feljegyzésben. Köszönöm szépen."

Borbély Lénárd „Itt a Halmosnéra tudok hagyatkozni. Itt is."

Halmos Istvánné „Szeretném Önöket tájékoztatni, hogy valóban, mi most olvastuk, már mikor a pénzmaradvány után kutakodtunk egy szakmai észrevételt, hogy igazán nem lehetett volna elszámolni a pénzmaradványban, tehát a beszámolóban nem jelenhetett volna meg azon a soron a pénzmaradvány, a betét. De lehet, most ezt nem tudja a kolleganő, hogy jól könyveltük-e vagy nem, mert nem nézett utána, de csak annyi pénzt osztottunk el, amennyi pénzünk volt. Tehát most vagy lehetett benne, tehát az, hogy most, számvitelileg nem tudom, hogy hová kellett volna könyvelni, mert most én se néztem meg azóta és nem tudtuk ezután. Tehát mi is próbáltunk kutakodni, mert azt írta ez a szakmai állásfoglalás, hogy sok Önkormányzatnál van ilyen gond, hogy a számviteli változásoknál nem mindent jól könyveltek, de a pénzünk csak annyi volt. Tehát azt, hogy most, nem tudom, hogy hová kellett volna könyvelni, de akkor is csak annyiról döntött a testület 2014 végén és az látszik is a mérlegünkben, hogy ott van a 2 milliárd forint, a 14-esben talán nem, mert nem olyan megosztása volt a mérlegnek, de ha megnézik a beszámolót 2015-ben, lehet látni, hogy az 5 milliárd 622-ből, ennyi volt a számlánkon bankban, meg a pénztárban is ennyi volt a betét lekötés. Tehát akkor betétben helyeztük el a pénzt, de annyi pénzt költöttünk el, annyi pénzre tettünk javaslatot, tehát a maradványunk végül is annyi volt. A technikai megoldás, mint ahogy most csináltuk, technikai megoldást és azt kellett volna most is azt gondolom, hogyha helyesen van a számvitelben megjelölve, az igazi maradványa, ami pénzben megvan és pénz van a mérlegünkben, az most 2 milliárd 448 millió forint. Ennek kellene meglenni szerintünk, tehát most utólag, ennek kellene meglenni a pénzmaradványban, a beszámolóban is. És technikailag is lehet látni most az előterjesztésben is, illetve a maradvány előterjesztésében is, hogy leírtuk, hogy ennyi a maradvány intézményenként, Önkormányzatban összesen mennyi a maradvány és utána oda írtuk közben, hogy 6 milliárd forint kincstárjegyben van letéve. Hiszen ez nem a maradványnak a része, ez egy pénzeszköz, de a számvitel nem maradványként kezeli. Tehát lehet, hogy ugyanígy kellett volna két évvel ezelőtt vagy tavaly előtt is kezelni az egészet, de mivel ez pénzeszközként volt és a számlánkon volt a pénz, maga a számvitel is maradványként kezelte. Tehát mi láttuk azt az anyagban, hogy honnan másolta ki a kolleganő, én nem tudok most erre határozottan, nyilvánvalóan a vizsgálat majd kideríti, hogy mi volt az eredménye, de hangsúlyozom, hogy 14-ben, 15-ben folyamatosan csak arról döntött a testület, ami pénz a számlánkon volt és az megegyezett a maradvánnyal is. Most 16-ban, itt azért nyilván, amit mondtam is előzőleg Önöknek, hogy az gondot jelentett, láttuk egyébként a számvitelben, hogy másképp kellett lekezelni a kincstárjegyet. Tehát az évközben is többször volt, nagyon sok összeg... volt, hiszen volt az Önkormányzatnak elegendő pénze, másképp kellett ezeket lekezelni és én azt gondolom, hogy itt a finanszírozási bevétel kiadások között a lekezelés, valami nem megfelelően történt, ezért alakult ki ez a különbség és ezt mindenféleképpen rendezni kell, szeretném mondani, mert a jövő évi költségvetésnél a maradvány elszámolást ebből a 4 milliárdból kell kiindulni, tehát nekünk itt a számvitelben vagy itt az Önkormányzatnak itt a számvitelben rendezni kell, hiszen a tavaly évi elszámolást is az 5 milliárd 6-ból indítottuk ki, tehát ezt biztos, hogy pontosítani és rendezni kell."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Arról még tájékoztatnám a testület tagjait, hogy azért nyilván én már készítettem egy gyors jelentést, nagy valószínűséggel ez egy nem kicsi hiba volt a költségvetésünkben, vélhetőleg máshol nincs probléma. De szeretném nyomatékosítani, mert látom vagy érzékelem, hogy a kérdések erre

irányulnak, hogy ez egy fiktív, papíron létező szám volt, mint kiderült sajnos. Bárcsak meglenne. Összességében annyit észlelünk, mondjuk úgy, hogy mi politikusok ebből, hogy az a sor, amit általános tartaléknak hívunk és szabad felhasználású, tehát csupán arra költjük, amire szeretnénk, mondjuk fejlesztésekre, a 4 milliárd így röviden 2 milliárdra változik. Borka-Szász Tamás képviselő úr."

Borka-Szász Tamás „Köszönöm a szót Polgármester úr. Egy rövid kérdésem lenne, néhány mondatot had mondjak előtte. Én kicsit értetlenül ülök itt ezen a testületi ülésen ennél a napirendi pontnál. Semmi drámai nem történt Polgármester úr. Ön most olyan bejelentést tesz meg olyan hangsúllyal, mintha itt valami nem is tudom, óriási dráma történt volna. Persze, szomorúak vagyunk, hogy mínusz 2 milliárd, de hát az a pénz sosem létezett, tehát nem ellopták ezt a 2 milliárdot, hanem egyszerűen sosem létezett és most korrigálásra került. Mielőtt az ellenzéki képviselők kérdeztek volna, nemhogy hozzászóltak volna, Ön már megengedhetetlen stílusban elkezdi sértegetni őket. Vigyorognak, mint a vadalma. Micsoda stílus ez Polgármester úr, már ne haragudjon. Had kérdezzenek már, meg had mondjanak véleményt. Megjegyzem, zárójel, csak előre mondom, a Demokratikus Koalíció frakciója semmiféle politikai támadást nem kívánt ebben az ügyben indítani meg elkezdeni itt drámaian ecsetelni, hogy önnek milyen felelőssége van ebben, mert történt egy könyvelési, szakmai hiba és kész. Az most korrigálásra került, hála istennek, az ellenőrzési rendszer működik. Szóval kérdésem annyi lenne Polgármester úr, elnézést a hosszú felvezetőért, mi szükség erre a stílusra. Köszönöm."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Az előterjesztés komolysága miatt most én ebben nem mélyülnék el. Én nem tudom, hogy a jelenlévők ezt vajon hogy ítélik meg. Én nem gondolom, hogy itt bármilyen stílus probléma lenne. Ez a valamelyik képviselőtársunk vigyorog, mint a vadalma, hát lehet, hogy Ön perifériából nem lát olyan jól, én innen mindent jól látok, nem tudom, hogy mi benne olyan vicces és egyébként pedig a felelősségem nekem személyesen körülbelül annyi, mint Önnek, tehát semmivel sem több. Én azért veszem ilyen drámaira, mert megmondom őszintén, hogy azért, hogyha testületi döntések nem is, de azért nyilvánvalóan Csepelre ráfér a fejlesztés, amihez nem kevés forrásra lenne szükség. Én azt hiszem, hogy ezt a 2 milliárd forintot közösen nagyon jól el tudtuk volna költeni, de egyébként a drámaiságot talán az is alá támasztja, hogy egy vezető beosztású kollegánk emiatt az elég súlyos szakmai hiba miatt a hétfői nappal elveszítette az állását, saját döntése alapján, ezt is szeretném aláhúzni. Én szerintem ez azért egy olyan tény, figyelembe véve a saját körülményeit is, ami miatt azért nem hiszem, hogy vidámnak kellene lennünk. Biztosan Önök sem lennének vidámak az én helyemben, mert egyébként személyesen pedig sajnálom a volt kolleganőnket, de van felelőssége, nem kicsi. Dobák István képviselő úr tessék, elnök úr."

Dobák István „Köszönöm. Nem akarok én itt felelősségi súlypontot áthelyezni, de én úgy ítélem meg, hogy az ellenzéki képviselők leginkább a belső ellenőrre, illetve a könyvvizsgálói jelentésekbe bízhatnak igazán, illetve használhatják fel a véleményüket. Én ezt a könyvvizsgálói felelősséget szeretném most hangsúlyozni azért, mert úgy ítélem meg, hogy az elmúlt hónapokban is kaptunk ilyen könyvvizsgálói jelentést és nem tudom azt, hogy milyen paraméterek alapján ellenőrzi a könyvvizsgálói team, milyen paraméterek alapján nézi át a mi jelentéseinket, illetve költségvetési adatainkat és milyen szempontrend szerint kell végig ellenőrizni ezeket a tételeket. 2 milliárd az nem 2 forint, tehát ezt véleményem

szerint egy komoly teamnek át kellene gondolni. A könyvvizsgálói felelősséget is és ennek a csoportnak a felelősségét is. Köszönöm szépen."

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen. A kérdés helyénvaló és meg is adom a lehetőséget a könyvvizsgálóknak, szerintem ők a hitelesek, akik válaszolni tudnak ebben, bár azt hiszem, hogy részben már megválaszolták a hölgynek az előbbi felszólalásakor. Azt az anyagot, ami a pénzmaradvánnyal foglalkozott, egyszerűen nem küldték meg nekik könyvvizsgálatra, nem kapták meg. De átadom a lehetőséget, hogy részletesebben, szakmaiabban, mert vannak itt azért a testületben olyan tagok, akik kiválóan értenek a számvitelhez, könyvvitelhez, a pénzügyekhez aztán meg főleg."

Nagyné László Erzsébet „Köszönöm szépen Polgármester úr a szót. A kérdésre szeretném elmondani, megerősítve azt, amit Polgármester úr is elmondott, illetve jómagam is, nem kaptuk meg könyvvizsgálatra a pénzmaradvány felosztásáról szóló előterjesztéseket egyik évben sem, viszont most a költségvetési rendelet módosításakor, mint ahogy minden évben, júniusban és nemcsak júniusban, hanem szeptemberben is, ahogy ez a költségvetési rendeletben benne van, beépítéskor, amikor beépül a tárgyévi költségvetésbe az előző évi pénzmaradvány, akkor vizsgáljuk annak az előterjesztését, illetve annak a határozati javaslatának a tartalmát. Na most, én gondolom, hogy a múlt hét folyamán azért kaptuk a jelzést Ágazatvezető asszonytól, mert tudta, hogy a költségvetés módosítás előkészítésekor keresni fogjuk ezt az összeget."

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen. Noé László képviselő úr, még mindig a kérdéseknél vagyunk."

Noé László „Köszönöm a szót. Hát elsőre egyetértek Borka-Szász Tamással, már nem a stílust illetően, hanem hogy történt egy baki. Ez rendbe van, jobban örültem volna, hogyha 2 milliárddal több van és nem kevesebb, de mondjuk az is egy tévedés lenne. De én inkább azt szeretném, hogy hogy történhet ilyen tévedés. Ugye én a nyolcvanas évektől kezdve szintén könyveltem, mondjuk nem ilyen nagy szinten, de ugye az első az volt, hogy a Commodore számítógépemre megvettem egy programot és akkor szépen elkönyvelgettem, csak arra kellett figyelni, hogy a jogi dolgok rendben legyenek. Gondolom, hogy az Önkormányzatnál sem úgy van, hogy régen az akasztófa így meg úgy stimmeljen, hanem gondolom, itt is program szerint megy a számlázás meg az egész könyvelés. Hogy nem lehet-e, hogy, valahogy fél füllel hallottam, hogy történt változás, jogszabályi változás. Az átfutott esetleg ezen a programon? Szóval szerintem érdemes lenne ezt megnézni, mielőtt itt valami fejeket keresnénk meg egyebek. Köszönöm szépen."

Borbély Lénárd „Miket keresnénk? Fejeket? Halmos Istvánnét szeretném megkérni ismét."

Halmos Istvánné „Szeretném tájékoztatni a Képviselő urat, hogy teljesen természetes. Tehát mindenféle, sőt, most időnk is volt, jogszabályt úgy alkotta meg a Kormány, hogy időnk is volt arra, hogy felkészüljünk. Hát, azt nem mondom, hogy sok segítséget kaptunk, mert azért lényegesen megváltozott a költségvetési szervek számvitele, de azért hosszabb idő volt arra és a programok is úgy módosultak. Tehát ilyen szempontból én is azt gondolom, hogy itt nekünk, tehát valamikor, már én nem könyvelek és nem is dolgozom az Irodán, de ilyen szempontból azt gondolom, hogy

valami olyan hiba volt, ami esetleg duplán lett rögzítve vagy valami, tehát ilyen jellegű lehetett. De még egyszer hangsúlyozom, hogy majd a vizsgálat ha megállapítja és mélyebben utána tudunk nézni, akkor tudunk erre válaszolni. De a programok azok egészen biztos, hogy erre kitérnek, tehát tud kezelni mindenféle ilyen jellegű dolgot a program, úgyhogy ezeket módosítani kell, mert másképp nem is tudnánk ellátni a feladatunkat, illetve nem tudnánk semmiféle, se mérleget, se a Kincstár felé teljesíteni, tehát gyakorlatilag ezeknek meg kell, hogy feleljenek ezek, amikor indultunk 2014-ben és átfordítottuk az egész mérleget meg a számvitelt, módosítottuk."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Pintér Józsefné."

Pintér József Gáborné „Köszönöm a szót. Én inkább értelmezési problémának tartanám ezt a 2 milliárd forintnak az értékelését, mert hogyha a mérleg ugye a megfelelő összeget tartalmazta, akkor ott könyvelési hibának igazándiból nem nagyon kéne lenni, ámbár ki tudja. A jogszabályok tényleg teljes mértékben felforgatták a költségvetésnek a könyvelési rendszerét. Mi magunk is voltunk olyan helyzetben, hogy egy eddig még nem használt vagy nem, hogy is mondjam, tehát még nem fordult elő olyan könyvelési tétel és mögötte olyan gazdasági esemény, hát bizony nekünk is nem most, már évekkel ezelőtt is, okozott igen nagy fejtörést, hogy akkor annak hogy kell a mérlegben, a beszámolóban jelentkezni. Úgyhogy én inkább erre hajtanám az érvelést, hogy ez egy értelmezési problémából adódó, hogy ez a kimutatásokban kétszeresen tudott szerepelni. Én nekem ez a meglátásom."

Borbély Lénárd „köszönjük szépen. Van-e további kérdés. Nincs, megadom a válaszadást Halmos Istvánnénak."

Halmos Istvánné „Szeretném elmondani, hogy attól, hogy a mérlegben jól szerepel a pénzeszköz, attól még a költségvetésben ez nem biztos, hogy megegyezik. Tehát most én már majdnem másfél éve nem igazán veszek, sőt, egyáltalán nem veszek részt a konkrét munkában, tehát most itt, de egészen biztos mondhatom, hogy hát attól, hogy a mérleg és a mérleg az biztos, tehát hogy új pénzünk volt. Tehát az, hogy és a számvitelben és akkor most kétféle módon kell könyvelnünk, tehát hogy számvitelben most hogy van, tehát azért mondom, ennek kell utána nézni, ezt most én nem tudom megmondani."

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Kérdések végén hozzászólások következnek. Borka-Szász-Tamás, Horváth Gyula, Takács Mónika, ebben a sorrendben, parancsoljanak."

Borka-Szász Tamás „Köszönöm a szót Polgármester úr. Konkrét előterjesztéshez nem nagyon szólnék hozzá abban az értelemben, hogy szakmailag ez egy szakmai ügynek tartom, amit korrigálni kell. Amit Ön viszont kísérőszövegként elmond, az jegyzőkönyv miatt mindenképp hozzá kell szólnom. Ha valaki mosolygott itt az ellenzéki képviselők között én nem én voltam. Az valószínűleg azon mosolygott Polgármester úr, hogy Ön hetedik éve, tehát 2010-hez képest hetedik éve, minden egyes alkalommal, amikor költségvetés kerül szóba, akkor fölmondja azt a hazugság leckét itt mindenki előtt, amit aztán a helyi média természetesen majd ki fog spriccelni a falra, hogy 2010-ben Ön, Önök csőd közeli helyzetben vették át ezt az Önkormányzatot. Azt gondolom, lehet ezt sokféleképpen értékelni, szakmailag ez

dolog, amit nagyon jól megjegyzek. Például nem tudtam jól megjegyezni azt a 2010 tavaszi vagy nyár eleji dátumot, de talán május volt, amikor ön az MSZP frakcióvezetőjeként beterjesztett egy ötszázmillió forintos csomagot a hiány terhére. A választások előtt öt hónappal, emlékszik erre Frakcióvezető úr? (A Frakcióvezető úr mikrofonon kívüli válasza a hangfelvételen nem hallható – jkv. vezető) Nagyon jó, akkor ezzel egyetértünk. Emlékszik-e a 2010. szeptember 23-ai Képviselő-testületi ülésünkre? Akkor volt az utolsó olyan ülésünk, amikor Ön talán, hol ültek abban az időben itt vagy itt? Akkor itt ült elöl. (A háttérben a mikrofonon kívüli reagálás nem hallható. – jkv. vezető) Itt ült elöl a Pákozdi úr helyén. Még lehet, hogy egymás mellett is fognak ülni hamarosan. A következő, hát itt a testületi teremben. 2010. szeptember 23-án a Képviselő-testületi ülésünkön, a költségvetési rendelet módosításakor, a költségvetésben megállapított hiány mínusz hárommilliárd-nyolcszáznyolcmillió forint volt. Erre azért emlékszem ilyen pontosan, mert több nyilatkozatban és cikkben ezt elmondtam. Azt is szeretném Önnek elmondani, hogy 2010 októberében, amikor megnyertük az önkormányzati választást és 12-én letettük az esküt, Németh Szilárddal a polgármesteri esküt, mi a testületi ülésen az alpolgármesteri esküt, azért emlékszem, mert négy nap múlva következett a házasság kötésem. Tehát október 12-én amikor átvettük a hivatalt, illetve az Önkormányzat vezetését, akkor a hónap végén a fizetéseket a folyószámla hitelből tudtuk kifizetni. Honnan... ez előtte is így volt köszönöm szépen, hogy megerősíti. (A mikrofonon kívüli reagálás nem hallható. - jkv. vezető) Honnan volt ez a folyószámla hitel? Egy nagyon érdekes csavarral - ehhez senkinek nem kell közgazdászoknak lenniük, - de a könyvvizsgálóinknak is ajánlom figyelmébe ezt a, ezt a, ezt a remek fordulatot. Az Önkormányzat a meglévő északi pénzét berakta az OTP-be hitel... berakta az OTP-be kamatozni, és egy magasabb kamattal ugyan azt a pénzt folyószámlahitel keretében visszavette, és abból fizette. Akkor én most ebbe nem mélyülnék el, mert Ön Orbán Viktort idézte, van olyan szintén Ön mellett ülő képviselő társa, aki még szívesen fotózkodott is vele és kampányolt is vele. Meg hát aztán sokan vagyunk ezzel így. Én, én mondjuk Önt...nem csak ott szemben, hanem ott kicsit balra is..(A mikrofonon kívüli reagálás nem hallható – jkv. vezető) Tehát a következő van, tehát igazából én nem is a Képviselő-testületet szeretném győzködni, hanem inkább így a jelenlévők nem tudom, hogy mit gondolnak erről, hogy Ön azt állítja, hogy nekünk, nekem személyesen, meg nekünk semmi közünk nem volt az Önkormányzat gazdasági konszolidációjához. Hát be szeretném azért azt mondani, ha már elmondtam, hogy hárommilliárd-nyolcszáznyolcmillió forintos hitel, vagy hiánnyal hagyták itt nekünk az Önkormányzatot, hogy én az Országgyűlésben is megszavaztam azt, ami a konszolidációt lehetővé tette, de olyan volt az Önkormányzat adósságának a szerkezete, hogy a csepeli önkormányzat az egyik legkisebb összegű konszolidációt kapta, összességében nyolcszázmillió forintot. És az a kérdésem, de ez maradjon inkább költői, hogy ha nem Németh Szilárd, nem én- ha már minket megnevezett,- és nem a Fideszes többség tette rendbe az Önkormányzat gazdálkodását, akkor vajon ki? (A mikrofonon kívüli reagálás nem hallható – jkv. vezető) Bocsánat még egyszer mondom 3,8 milliárd hiánnyal hagyták itt és nyolcszázmilliót fizettünk az államnak. Még egyszer szeretném megkérdezni, hogy akkor vajon ki tette rendbe? Szerintem erről nem kell győzködni senkit, mert ezt lehet, hogy Ön másképp gondolja, meg egy más világban gondolkodik erről, de én azt hiszem, hogy ezzel azért talán, talán nehéz vitatkozni, de talán nagy vonalakban van, amiben egyet tudunk érteni. Horváth Gyula képviselő úr. „

Horváth Gyula „Köszönöm szépen a szót. (Borbély Lénárd megjegyzi – az ég is megdörrent. – jkv. vezető) Érdeklődéssel hallottam a megjegyzéseit. Én teljesen

orbitális hazugság. Politikailag persze lehet ezt mondani. Polgármester úr, Ön ilyenkor miért nem mondja el, legyen szíves már elmondani, hogy persze költségvetési hiány volt, meg ott volt a számlán még három milliárd forint északi pénz. 3,6 ha jól emlékszem. Ezt úgy el tetszik felejteni mondani. Annyira csőd közelben volt az Önkormányzat, hogy ott volt a számlán még 3,6 milliárd forint. A 2010-óta tartó hatalmas javulás, Polgármester úr, ennek a nyolcvan százalékához önöknek semmi köze nem volt. Amit önök most eredményként adnak el, Kormány elvitte az adósság egy részét, örülünk. Persze ugyan úgy ki kell fizetnie majd Magyarországnak, de nem itt könyvelik le a továbbiakban. Nagyon jó. Megcsinálta ezt itt is, meg megcsinálta még háromezer önkormányzatban, ezeknek a kilencven százaléka Fideszes volt 2010 előtt is. Nagyon jó. Elvitték az oktatást, az iskolákat, amit szakmailag mi mindig is támadtunk, és ha egyszer kormányra kerülünk, akkor azt vissza fogja kapni a kerület. Viszont anyagilag az egy jelentős javítás volt, mert ahhoz egy kemény pénzt kellett hozzátenni itt helyben az iskolák finanszírozásához, és még sorolhatnám. Tehát amit Ön most itt előad hatalmas eredményként, annak a nyolcvan százalékához, sem a Fideszes képviselőtársaimnak, sem Önnek, semmi köze nem volt. Ettől még természetesen számszakilag javult az egyenleg. Nem vitatom, hogy a költségek egy részénél, amiket racionalizáltak, azok indokoltak voltak vagy indokoltak lehettek. Nem vitatom el ezt a részét sem. De azt hazudozni itt hetedik éve, tette ezt Németh Szilárd volt polgármester az Ön elődje, meg Ön is újabb harmadik éve, hogy itt 2010-ben csőd közeli helyzetben volt az Önkormányzat, Polgármester úr, az nettó hazugság. El lehet mondani még nyolcvanszor, tudja az igazság olyan, mint az olajfolt a szennyvíznek a tetején, ott fog úszni továbbra is, hiába akarja lenyomni az aljára, nem fog menni. Ez ugyan olyan hazugság, vetekszik azzal, hogy egy szép hasonlatot találjak, mikor Orbán Viktor miniszterelnök elmondja, hogy 2010-ben görög közeli csődhelyzetben volt Magyarország. Amin még a jobb oldali Fideszes közgazdászok is szerintem teli szájjal vigyorognak és mosolyognak. Persze biztos van egy közönség, aki ezt becumizza szó nélkül és elhiszi, de nyilvánvalóan nem igaz. Szóval Polgármester úr, ötvenedszer kérem meg Önt, nyilván mivel Önnek a politikai érdeke ezzel ellentétes ezért ezt a füle mellett el fogja engedni. Sőt az is lehet, hogy hiszi ennek az ellenkezőjét, akkor pedig szakmailag van nagy baj. Nincs, nem volt 2010-ben csőd közeli helyzetben az Önkormányzat. Javítandó, racionalizálandó anyagi helyzetben volt, mert a költségeken valóban kellett fogni, de csőd közeli helyzetnek a közelében sem volt. Hitelképes volt az Önkormányzat maximálisan, és még egy momentumot had mondjak el, szerintem Önt meg fogja győzni. 2010 előtt is Halmos Istvánnénak hívták a gazdálkodási osztály vezetőjét, aki, nem ő hozta a döntéseket, mert a döntések minden esetben itt a Testületben születtek. Ő végrehajtotta ezt szakmailag, de kizárt dolognak tartom, hogy az a Halmos Istvánné, aki most is Önnek kiemelt tanácsadója, ebben a helyzetben is és ebben a percben is, asszisztált volna szakmailag egy önkormányzat csődbe viteléhez, nyilvánvalóan nem asszisztált ilyesmihez és erre a legjobb bizonyíték az, hogy Ön szakmailag továbbra is bízik Halmos Istvánnéban, szerintem jogosan. Kiváló szakember és most is e percben kiemelt tanácsadóként foglalkoztatja. Szerintem ez a legnagyobb bizonyíték arra, amit mondtam. Köszönöm szépen. „

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Isten igazából, ha ez nem egy politikai testület lenne, hanem egy kvázi magánbeszélgetés, akkor azt javasolnám, hogy kérdezzük meg az illetékest, de nem szeretném őt belekeverni egy ilyen politikai jellegű vitába. Erről szerintem vagy ettől azt gondolom az a jó, hogy ha tartózkodunk. Érdeklődve hallgattam, amit mondott Képviselő úr. A néhány számot, egy-kettőt, általában nagyon rossz a memóriám, ezt azért szeretném elmondani, de van egy-két olyan

Borbély Lénárd „Ez nem egy kedves gesztus, hiszen mindannyian Csepelért kellene, hogy dolgozzunk. A munkám végzésével kapcsolatban 2019-ben majd véleményt mondanak az itt élők, mint, hogy 2014-ben is megmérettettünk kedves Képviselő társam és egy pici apró dologra had hívjam fel azért a figyelmét, bár tudom, hogy óriási tudás van Ön mögött. Szeretném tájékoztatni, hogy az önkormányzatok részére a könyvvizsgálat két éve, három éve, nem kötelező egyáltalán. Ennek ellenére döntöttem én akkor úgy, hogy mégis csak az Önkormányzat pénzeszközeiből könyvvizsgálókat fogok megbízni. Tehát törvény szerint nem is kellene könyvvizsgálat zajlódjon az Önkormányzatban, nálunk mégis csak zajlik. Takács Mónika képviselő asszony. „

Takács Mónika Ibolya „Köszönöm szépen. Akik nem állnak túl közel ehhez a szakterülethez, azoknak a napirendi pont tárgyalása eléggé hókuszpókusznak tűnhetett és én ezt nagyon súlyosnak tartom. Ugyanis a gazdák, az önkormányzat gazdálkodásának az átláthatósága, az érthetősége, az egy alaptétel kell, hogy legyen. Én azt gondolom, hogy ilyen hibákat, és bár aki dolgozik, az hibázhat. Tehát én nem kétlem. Viszont nagyon kívánatos lenne egy belső ellenőrzési csoport fenntartása, ugyanis a belső ellenőrzés pont erre hivatott. A belső ellenőrök átlátják a gazdálkodás egészét. Nem csak folyamatban látnak, nem csak egyes részterületeket, hanem az egészet képesek átlátni és komoly segítséget tudnak adni a különböző szakterületen dolgozóknak. Én csak annyit kérnék, és az lenne a hozzászólásom, hogy vegyük komolyan a belső ellenőrzés fontosságát, mert egy önkormányzat ha kötelező, egyébként én ezen nagyon elcsodálkoztam és megmondom őszintén én valamilyen szinten felháborítónak tartom azt, hogy nem kell könyvvizsgálat egy önkormányzat gazdálkodásához, és úgy sem, hogy még belső ellenőr sem kell, mert ezek szerint nem kötelező, mert ugyebár nincs igazán...Szóval, hogy ezek a dolgok, tehát, hogy segítenék és ráadásul a szakterületek így támogatva lennének egy belső ellenőrzéssel. Tehát ezt fontosnak találnám. A másik, hogy Ön azt mondta Polgármester úr, hogy meglepődött ezen az összegen. Hát azt kell mondjam, hogy én is meglepődtem egyébként, és nem véletlenül nem fogadtuk el a költségvetést akkor. Tehát nekem is meglepő volt, de én bevallom, hogy ehhez az államháztartási szakterülethez nem értek olyan módon, meg volt magyarázva, hogy ilyen, olyan törvénymódosításokkal, miatt lett ez az összeg beállítva. Nem tartottam magam annyira felkészültnek, hogy ennek ellent tudjak mondani, de valami nem tetszett benne. Úgyhogy ennyit szerettem volna, köszönöm szépen. „

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen Képviselő asszony a konstruktív hozzászólását. Ha jól értem a szavait, akkor azok után, hogy most helyretesszük a költségvetésben ezt a technikai tévedést akkor most el fogja tudni fogadni mert most kerülnek a rendes számok a helyére, de két dolgot had mondjak azért. Nem fogadja el? Pedig most lesz jó. (Takács Mónika Ibolya képviselő asszony mikrofonon kívüli megjegyzése a hangfelvételen nem hallható. - jkv. vezető) Köszönöm szépen, hogy ha elkészül a vizsgálat úgy is lesz szeptemberben is azt hiszem egy költségvetési rendeletmódosítás, akkor várjuk a támogatóink közé. Annyit szeretnék mondani, hogy a nevezett hölgy, aki hétfői naptól nem a kollégánk, szeretném elmondani, hogy ő korábban a belső ellenőrzésnek volt a vezetője itt az Önkormányzatban csak, hogy színesítsem a képet. És, hogy színesítsem a képet, bár ezt a Dobák István képviselő úr szokta mindig elmondani, vagy felolvasni, hogy miért nincs belső ellenőrzés? Szeretném elmondani azt, amit a Jegyző úr meg mindig erre elmond válaszként, hogy az önkormányzatban van belső ellenőr. És a belső ellenőri feladatokat el is látják, el is látja. (A mikrofonon

megértem a Polgármester idegeskedését és annak tudom be a mostani megnyilvánulását, két milliárd forint igen, igen magas összeg. Szeretném az emlékezetébe említeni azt az esküt, amit az előbb Németh Szilárd kapcsán megejtett. A polgármester és az alpolgármesterek külön esküt tesznek, ebből következően a felelősségük sem ugyan az, mint a Képviselő-testület többi tagjáé. Az Ön felelőssége nagyobb. És ennek a napirendi pontnak a kapcsán is végtelenül elszomorít, hogy az, amit mondott, mert ennek a napirendnek a kapcsán egyáltalán nem az a kérdés vetődik fel, hogy Borka-Szász Tamás és a Pákozdi József hol fog ülni, hanem valaki egészen más. Kétmilliárd forint az egy iszonyatosan magas összeg. Én ennek a szakmai részét nem akarom tárgyalni, vannak itt közgazdászok ők elmondták. Vezetői gyakorlatomból viszont néhány dolog erősen felsejlik, és erősen kétségek közé sodorja azt, aki elemezni próbálja a helyzetet. Ön azt mondja, hogy azért nincs itt Némethné Révész Andrea, mert kérte a felmentését. Ennek a vezetőnek ezen az ülésen itt kellett volna lenni, és szintén vezetői gyakorlatként addig nem engedem el, ameddig a hibát rendbe nem hozza, és a kérdésekre választ nem ad. Nem az Ön felelőssége és feladata, hogy ebben a, ezekre a kérdésekre választ adjon, és nem is a Halmos Istvánnéé. Nem tudom milyen státuszban kérte meg az Icát, hogy ezekre a kérdésekre válaszoljon. Van osztály, van könyvvizsgáló ők ezekben a dolgokban hitelesek és tudniuk kellett volna, hogy mit csiná....és felelősek is, mert egy ekkora hibát egy ember egyedül nem követhet el. Ha el tudja követni, akkor a rendszer rossz, és biztos vagyok benne, hogy a rendszer rossz. És a vezetés is rossz. Ön mondhat bármit, az előző ciklusról, a maguk sikereiről a számok, Ön mondta, makacs dolgok. Ilyen ebben a Képviselő-testületben fennállása óta nem fordult elő. Kettőmilliárd forint tíz százaléka körülbelül az éves költségvetésnek. És a felelőst nem tudjuk megszólítani. De nem ő az egyetlen, akit nem tudunk megszólítani. Ugyan így ment el az aljegyző, nem tudtuk megkérdezni, hogy miért megy el. (Borbély Lénárd megjegyzi, hogy itt van. – jkv. vezető) Mert azt is elküldte azelőtt, mielőtt lehetett volna vele beszélni. Nem tudt.... a vagyonkezelőnek már két vezérigazgatóját váltotta le. Egyiket sem tudta a Képviselő-testület megkérdezni arról, hogy mi az oka annak, hogy el kell mennie. A mende-mondák, a szociális szolgálatnál három vezetőt küldött el. Hogy ha csak egyedül a mostani lenne, akkor azt gondolja az ember, hogy igen ez egy vezetői gyakorlat, amelyik botláson alapul. Nem, ez egy tudatos vezetői gyakorlat és én nekem az a gyanúm, egyre erősebben az a gyanúm, hogy azért alkalmazza ezeket a módszereket, hogy az igazság ne derülhessen ki. Mert elmondhatnák esetleg az illetékes vezetők, hogy milyen utasítást kaptak öntől. Szeretném összevonni a lehetőségeimet. (Borbély Lénárd megjegyzi, - természetesen, örömmel hallgatjuk. – jkv. vezető) Mert a vezető kiválasztásához bizony a polgármesternek és a Képviselő-testület azon tagjainak, akik megszavazzák, felelősségük van. Éppen a FIDESZ törvényalkotását követően, csak emlékeztetni szeretném önöket, hogy a VI. kerületi Képviselő-testület egészét per alá vonták. Tehát ezek nagyon súlyos kérdések. A vezető felelőssége van abban, hogy kit nevez ki, az milyen munkát végez és a vezető felelőssége az is, hogy az ellenőrzést hogyan végzi. Ön és hogyan végzi az a szervezet, amelyiket Ön megbízott itt most konkrétan a könyvvizsgálóra gondoltam. Hogy kerülhet a Képviselő-testület elé olyan anyag, amit a könyvvizsgáló nem nézett meg, nem ellenőrzött, nem mondta rá a helyeslő válaszát. Ez az Ön felelőssége, ez nem az övéké. Maga nem terjeszthet be úgy ide anyagokat. Én azt hiszem, hogy itt ebben a rendszerben óriási hibák vannak és ez a hatalmas összeg a hatalmas hibák koncentrálódását jelentik. Úgyhogy én azt gondolom, hogy szedje össze magát, próbáljon megfelelni a feladatának és több hozzáértő segítséget kérjen. Én nem fogok magának segíteni. Köszönöm. „

kívüli hozzászólás nem hallható – jkv. vezető) Ezt a Jegyző úr tudja megmondani, helyette az Aljegyző asszony, de én azt gondolom, hogy szerintem ezt kibeszéltük ezt a témát. Szeretném megkérdezni az ellenzékben lévő képviselő társaimtól, hogy van-e még Önöknek észrevétele, hozzászólása, mert Ábel Attila alpolgármester úr jelentkezett és utána azt gondolom, hogy egy óra után nagyjából le tudjuk zárni ezt a napirendi pontot is, a többi harminchatra is rá tudunk térni. Ha nincsen akkor Ábel Attil....(A mikrofonon kívüli hozzászólás nem hallható. – jkv. vezető) Nem zárom le, nem zárom le, akkor maradjunk. Ábel Attila alpolgármester úr. A végére még egy mondatot Halmos Istvánnénak a lehetőséget megadjuk, aki szeretné mondani, hogy polgármesteri tanácsadói minőségében van itt. Alpolgármester úr. „

Ábel Attila „Köszönöm. Egyrészt egyet értek Borka-Szász Tamás úrral azzal, abban, amit most erről a hibáról elmondott. Másrészt pedig szeretném felidézni az Ő szavait, mivel azt mondta, hogy 2010-ben gyakorlatilag teljesen rendben volt a költségvetés. Borka-Szász Tamás 2010-ben azt mondta és szó szerint idézem „Csak a költségvetés újra struktúrálása nem fogja megoldani a gondokat. Vélhetően és várhatóan fájdalmas politikai döntéseket kell majd hozni az új városvezetésnek. Bárki lesz kormányon, bárki lesz ellenzékben ezek a lépések csak akkor sikerülhetnek, ha a csepeli politikai pártok valóban Csepel érdekében hajlandók összefogni, és bárki teszi meg a fájdalmas lépéseket, ellenfelei nem lázadás és egyebek szításával próbálják azokat megakadályozni csak azért mert fájdalmasak. Üzeni ezt maguknak előre, mert úgy gondolja, hogy jó néhányan az új felállásban is vélhetően politikai szereplők lesznek, vagy legalább is döntéshozók közvetlen segítői. Úgy véli, ha ebben nem tudnak legalább minimális konszenzust kialakítani, akkor bárki lesz hatalmon Csepelen október 4-étől nagyon nehéz dolga lesz. Kíván maguknak mindehhez kompromisszum készséget, és konszenzus készséget. Megjegyzi talán azért hiteles a mondata, mert még három héttel a választás előtt hangzik el." Nos, én azt gondolom, hogy Borka-Szász Tamás úr szavai elég egyértelművé teszik, hogy mennyire súlyos helyzet volt a csepeli pénzügyekkel és a költségvetéssel. Én a Horváth Gyula szavain nem vagyok meglepve, mert mindig is bizonyította azt, hogy mindenhez ért. Ebben a Testületben ő az orvosi tudományok doktora, ő ért a pénzügyekhez. Nagyon szépen megmutatta mindkettőt, amikor a Jahn Ferenc Kórház bekebelezte a csepeli kórházat, és a csepeli kórház aktív osztályait bezárták, és még nagyon sok más alkalommal. Annyira, hogy még ezt úgy tűnik, hogy az égiek is tudják, hogy mekkora szakértő, amikor elkezdett beszélni ugyanis leszakadt az ég. Köszönöm szépen.

Borbély Lénárd „Köszönöm szépen. Borka-Szász Tamás képviselő úr. „

Borka- Szász Tamás „Köszönöm a szót Polgármester úr. Szóval mindig van egy bája Ábel Attila képviselő úr, alpolgármester úr amikor Ön a szelektív hallásával meghallja a mondataim egyik felét a másik felét meg úgy egyik fülén be másikon ki. Nyilván azt hallja meg, ami a fülének kedves, a többi részét meg nem nagyon szokta meghallani. Természetesen olvassa vissza a jegyzőkönyvet akár szó szerint, nem hangzott ilyen mondat el részemről, hogy rendben volt 2010-ben a költségvetés. Azt mondtam kellett hozzányúlni. Egyet utasítok vissza hét éve konzekvensen, mert tényszerűen nem igaz, hogy csőd közelben volt a Csepel önkormányzata. Nem volt kedves alpolgármester úr. Sem számszakilag, sem pénzügyileg, semmilyen értelemben. Azt persze lehet mondani, tehát mondani bármit lehet, a csepel.info-n is le lehet írni száznegyven ötödszörre is, hogy úúú hát itt az összeomlás szélén voltunk meg minden. Nyilván nem. Azt sose tetszik leírni még a cikkeiben sem, hogy a 3,6

milliárdos északi pénzzel utána mennyi szép csodát lehetett tenni. Ha az nem lett volna a számlán, már azt is leírta előtte kétszázszor, hogy eltűnt az északi pénz. Hoppá, az első Testületi ülésen meg Halmos Istvánné szétosztotta az excell táblát, hogy ott van még 3 milliárd a számlán. Ettől függetlenül másnap is leírta a csepel.info-n, hogy eltűnt az északi pénz, eltapsolták, azt sem tudjuk, hol van. Komoly dolog. Tehát Alpolgármester úr vagy Polgármester úr, lehet ezeket puffogtatni, ezeket a frázisokat, mondom, van az a közönségnek az a része, aki ezt cumizza is csont nélkül ezeket a dolgokat, de ezek nem lesznek igazak. Azokat a szavaimat, amiket föl tetszett olvasni, ezt fölolvasta Németh Szilárd úr is rögtön ott 2010 október 12-én - négy nappal a házasság előtt - , akkor is felolvasta Németh Szilárd úr ezeket a szavaimat, és én akkor is bólogattam. Ugyanis ezeket a szavakat máig vállalom. Az utolsó szóig. Azért mondtam el három héttel a választás előtt, mert akkor is igazak voltak, most is igazak, nincs mit szégyellni rajtuk. Ennyit akartam hozzá mondani. A konkrét előterjesztéshez pedig, simán jegyzőkönyv kedvéért szeretném én is rögzíteni, a DK frakció két tagja tartózkodni fog ennek a szavazásánál. Pontosan, egyrészt azért, mert a vizsgálat még folyik, kettő, bár szakmai hibának tartjuk ezt a dolgot, és még egyszer mondom, az én véleményem szerint Polgármester úr felelőssége és az itt ülő Testületi-képviselők felelőssége ebben azt gondolom minimális, mert a szakmának hinnünk kell, amikor ilyen számok kerülnek ide elénk, hát ők értenek hozzá. Ettől függetlenül kormányzaté a felelősség, tehát ezt a szakmai hibát tessék akkor a kormányzati oldalnak korrigálni. Azt gondolom itt az alkalom, tegyük rendbe, tegyék rendbe. Menjünk tovább, nincs mit ezen ragozni szerintem ezen a dolgon, tovább. Köszönöm szépen. „

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen. Ez annyira szép végszó volt, hogy nagyon nagy a kísértés, (A mikrofonon kívüli megjegyzés nem hallható. – jkv. vezető) nagyon nagy a kísértés, de a számokhoz még annyit had tegyek hozzá, hogy az Ön által emlegetett meglévő északi pénz, ami kölcsön volt adva kisebb kamatra, mint amennyiért visszavettük. Az a pénz, az feladatokkal és szerződésekkel egyrészt le volt kötve, másrészt az Önkormányzat 3,8 milliárdos hiánya azért fontos, mert akkor még volt egy olyan törvényi meghatározás, hogy van egy számított költség, vagy számított érték, amit ha elér egy Önkormányzat akkor csődbe megy. Ami akkori költségvetésünk alapján ez 4,3 milliárd volt, és a mi számításaink szerint amennyiről indult az év eleji hiány és szeptember 23-ra elérte a 3,8-at ez a 4,3-ra, 4,1-re ugrott volna föl. Mi ezt úgy tudjuk értékelni, hogy csőd közeli. Nyilván nem vagyunk egyformák. Hála Istennek a csepeliek bölcsességéből nem ment csődbe ez az Önkormányzat. Köszönöm szépen. Ha valaki még szeretné a másik fülét esetleg vizsgálni, akkor azt egy következő előterjesztés keretében tudja. Most lezárom a napirendet. Kettő...elnézést kérek, Halmos Istvánné jelezte, hogy szeretne még egy dolgot mondani, és utána pedig szavazunk. Valaki lekapcsolta a lámpának egy részét...tessék. „

Halmos Istvánné „Engedjék meg, hogy azért épp a belső ellenőrzéssel kapcsolatban, bár a Polgármester... hogy mondjak két, három mondatot. Bár a polgármester úr említette volt, hogy a kolleganő, aki az utódom volt, ő volt a belső ellenőrünk. Ő maga is vizsgálta azokat a mérleg átfordításokat, meg azokat a dolgokat, amit nekünk az új számviteli szabályok szerint meg kellett csinálni. Tehát ő teljes körűen 2014-ben megvizsgálta, amit ott beleírt az anyagba is, hogy 2014-ben nem volt jó a maradványunk. Úgyhogy szeretném Önöket azért erről tájékoztatni. Köszönöm. „

Borbély Lénárd „Köszönjük szépen. A napirendi pont tárgyalását lezártam. Van egy határozati javaslatunk, plusz egy rendeletalkotásunk. Az SZMSZ-ünk értelmében erről tudunk együtt szavazni. Mind a kettőt minősített többséggel kell elfogadnunk. Kérem, hogy most szavazzunk!"

249/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi maradvánnyal kapcsolatos 143/2017.(IV.27.) Kt. határozatát az alábbiak szerint módosítja és a 2016. évi maradvánnyal a pénzügyileg rendezetlen 2016. évi kötelezettségekre az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében az alábbi módosításokat engedélyezi:

Bevételi oldalon

Bevételi előirányzat:

-	Költségvetési maradvány igénybevétele	4.283.918 eFt
-	Irányítószervi támogatás	208.401 eFt
-	2016.évben vásárolt féléves kamatozó kincstárjegy	6.000.000 eFt
Összesen:		**10.492.319 eFt**

Kiadási oldalon

A.)

-	Személyi juttatás	75.421 eFt
-	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális h.adó	47.271 eFt
-	Dologi kiadás	457.251 eFt
-	Ellátottak pénzbeli juttatásai	361 eFt
-	Működési célú támogatás áht-n belülre	2.017 eFt
-	Működési célú pénzeszköz átadás	154.952 eFt
-	Felújítás	717.172 eFt
-	Beruházás	2.745.608 eFt
-	Felhalmozás célú pénzeszköz átadás	19.439 eFt
-	Céltartalékok	1.631.188 eFt
-	Irányítószervi támogatás	208.401 eFt
-	Államháztartáson belüli megelőlegezés	68.570 eFt
-	Forgatás célú értékpapír vásárlás	2.000.000 eFt
Összesen:		**8.127.651 eFt**

B.) A 2016. évről áthúzódó, az 1. számú melléklet II. táblázatában meghatározott (Gazdasági Szolgáltató Igazgatóság nélküli) **574.098 eFt felhalmozási kiadásra fordítható északi bevétel maradványt** – korábbi képviselő-testületi döntések alapján – a következő előirányzatokkal

az Önkormányzat vonatkozásában

-	dologi kiadásokra	1.055 eFt-tal
-	beruházásra	214.497 eFt-tal,

- felhalmozási célú pénzeszköz átadásra 186.638 eFt-tal
- „felhalmozási céltartalék északi bevételből" céltartalékra 171.908 eFt-tal,

jóváhagyja.

C.) Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda tagóvodái étellift felújítására 2.937 eFt-ot engedélyez, melyből

- Csalitos Tagóvoda részére 554 eFt-ot,
- Hétszínvirág Tagóvoda részére 96 eFt-ot,
- Tündérkert Tagóvoda részére 554 eFt-ot,
- Bóbita Tagóvoda részére 147 eFt-ot,
- Zsongás Tagóvoda részére 61 eFt-ot,
- Napsugár Tagóvoda részére 322 eFt-ot,
- Szivárvány Tagóvoda részére 95 eFt-ot,
- Szúnyog Tagóvoda részére 554 eFt-ot,
- Népművészeti-Kézműves Tagóvoda részére 554 eFt-ot.

D.) A bevételi oldal és a kiadási oldal különbözetével,**1.787.633 Ft-tal a 2017. évi általános tartalék előirányzatát megemeli.**

Határidő: 2017. június 30., 2017. évi költségvetési rendelet módosítása
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Dr. Szeles Gábor jegyző

11 igen
6 nem
3 tartózkodás **elfogadva**

15/2017. (VII.04.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetés módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Kasza Viktória irodavezető

11 igen
6 nem
3 tartózkodás **megalkotva**

Borbély Lénárd „11 igen, 6 nem, és 3 tartózkodással a Testület elfogadta. Köszönöm szépen mindenkinek, meg az előre belénk fektetett bizalmat is. Következik a második napirendi pont, de előtte technikai szünetet szeretnék kérni mindenkitől. Három perc, három és fél."

Szünet

(Borka-Szász Tamás távozott az ülésről. – jkv.író)

Borbély Lénárd jelzi, a Testület 19 fővel határozatképesen folytatja a munkát.

Napirend 2. pontja: (170. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló /2017. ( ) önkormányzati rendelet megalkotásáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd tájékoztat, hogy ez az előterjesztés nem először van a Testület előtt. Tudomása szerint a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság alaposan áttárgyalta és elfogadta. Hozzáteszi, további kiegészítése nincs. Megköszöni mindenkinek a rendelettel kapcsolatos munkáját, észrevételét, javaslatát. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, majd a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásnak ad helyt, jelzi rendeletalkotás következik.

16/2017. (VII.04.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló önkormányzati rendeletét megalkotja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Kasza Viktória irodavezető

15 igen
0 nem
4 tartózkodás

m e g a l k o t v a

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a rendeletet 15 igen, 0 nem, 4 tartózkodás szavazattal megalkotta.

Napirend 3. pontja: (151. sz. előterjesztés) + cserelap
Rendelettervezet az Önkormányzat közművelődési feladatairól
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, nincs kiegészítés, felhívja a figyelmet az előterjesztés mellékleteként szereplő cserelapra. Ezután a kérdéseknek ad helyt.

Kérdés:

Takács Mónika elmondja, mint Csepel legnagyobb közművelődési intézményének igazgatója, hogy a témában bizonyos szinten érintett. A rendelettervezethez szükségét érzi, hogy tájékoztatást adjon Polgármester úrnak és a képviselőtársainak egyaránt, ezt követően szeretné majd feltenni a kérdését. Megjegyzi, hogy „Önök" Képviselő-testületi döntéssel a Csepeli Városkép Kft-t a Csepeli Munkásotthon Alapítvány alapítói jogának gyakorlójává választották. Ez a Kft. Vida István úr

vezetésével, jelen pillanatban 31.864.000 Ft-os kárt idézett elő a Csepeli Munkásotthon Alapítványnál.

Borbély Lénárd jelzi, hogy akkor feljelentést kell tenni.

Takács Mónika megjegyzi, fog is tenni bejelentést. Véleménye szerint „Önök" nem voltak elég körültekintőek, amikor ezt a Kft-t megbízták ezzel a feladattal, ugyanis a Városkép Kft. alapító okiratának módosítása olyan helyzetet idézett elő, hogy a Csepeli Munkásotthon Alapítvány kezelő szerve és az alapító jogok gyakorlója között vitás helyzet áll fenn. Hozzáteszi, az alapító nem tesz semmit ennek rendezésére. Véleménye szerint az, hogy valaki úgy jut alapítói joghoz, hogy egy „fillért nem tesz bele" az alapítványába és 31.000.000 Ft-os kárt idéz elő az már önmagában felháborító.

Borbély Lénárd jelzi Képviselő asszonynak, hogy lejárt az ideje.

Takács Mónika jelzi, szeretné az idejét összevonni.

Borbély Lénárd megadja a lehetőséget, de felhívja a figyelmet, hogy az összevonásról az elején kell tájékoztatni a Testületet.

Takács Mónika véleménye szerint, amit a Munkásotthonnal szemben folytatnak, melynek „Önök" is valamilyen szinten „cinkosává" váltak, már nagyon átlátszóvá vált és egy bármilyen vizsgálattal kimutatható. Hozzáteszi, hogy pont a kormánypárti minisztérium és államtitkárság szakmailag kiválónak ítéli az intézményt. Ez egyetlen ok miatt következhetett be, hogy Vida István úr olyan alapító okirat módosítást adott be, amit már két éve nem tudnak „áttolni" sem a Törvényszéken sem az Ítélőtáblán. Hozzáteszi, jelenleg Kúria előtt van a dolog, de úgy véli nem valószínű, hogy meg fogják nyerni. Jelenleg pedig megpróbálják azt elérni, hogy pénzügyileg teljesen ellehetetlenítsék az Alapítványt, támogatások megvonásával. „Tudják, hogy mit csinálnak! Nagyon jól tudják! Ezt ugye nem kell elmondanom, legalább szégyelljék magukat." Kijelenti, hogy egy szakmailag kiváló intézménnyel nem lehet ezt tenni, egy csepeli intézménnyel ahova több ezren járnak be. Kérdezi, hogy miért teszik ezt az Alapítvánnyal és miért nem várják meg a törvényes folyamatokat. „Ennyire kell ez az intézmény Önöknek?" Megjegyzi, többször felajánlotta, hogy dolgozzanak együtt, normális módon együttműködésben. Hozzáteszi, örömmel látja, hogy átküldtek egy olyan együttműködési megállapodást, melyben megpróbálják meghatározni azt, hogy az együttműködésnek milyen elemei legyenek. Kérte, hogy legyenek szakmai elemek is, de korábban olyan megállapodást küldtek át melyben egyetlen darab szakmai elem sem volt csak az, hogy hány helyet kérnek a Kuratóriumba és a Felügyelő Bizottságba. „Szégyen gyalázat volt!" Hozzáteszi, most legalább fejlődést lát, mert a mostani megállapodásban már szakmai feladatellátás is bekerült. Kéri, hogy olyan fejlődés legyen, hogy a szakmát próbálják meg tisztelni. Úgy véli, semmilyen módon nem tisztelik, mert mindent átvisznek politikába. Hozzáteszi, ezt nem tudja elfogadni és minden erejével azon lesz, hogy az igazság győzzön, megjegyzi, 7 éve ezen dolgozik. „Ez, amit Önök művelnek aljas dolog. Legalább egy picit szégyelljék magukat, hogy mit tesznek velünk." A Munkásotthonban is csepeli emberek dolgoznak és csepeli emberek járnak oda. Hozzáteszi, fel fogják piszkálni ezeket az embereket, hogy megértsék azt, mit jelent a Munkásotthon és mit jelent ez a módszer, amit ellenük „Önök" folyamatosan végeznek.

Borbély Lénárd megjegyzi, az a jó, hogy mióta van kamera a Képviselő-testületi ülésen, be lehet építeni a dramaturgiai elemeket. Szeretné néhány dologról tájékoztatni, emlékeztetni a Testület tagjait. 2010. után az önkormányzati választásokat követően, amikor átszervezésre került Csepelen a közművelődés akkor mindenki azt üvöltözte, hogy „szétvertük Csepelen a kultúrát". Ehhez képest ilyen színes program és kulturális kínálattal, mint ami most van, nem tudja, hogy Csepel rendelkezett-e valaha, ha igen akkor nagyon régen lehetett. Megemlíti, hogy a Múzeumok Majálisán harmadszorra vesz részt a kerület meghívás alapján. Hozzáteszi ennyit szeretett volna mondani a „kultúra szétverésével" kapcsolatban. Véleménye szerint sem Vida István sem a Városkép Kft. nem tartozik felelősséggel, de a Képviselő asszonynak szíve joga bejelentést tenni, ha akar. Úgy véli, hogy egy törvényalkotási hiátus az, hogy Takács Mónika képviselőként az igazgatója lehet ennek az intézménynek. Álláspontja szerint ez egy jogalkotási probléma.
Elmondja, hogy amikor az első napirendet tárgyalták akkor a súlyos hibája és szakmaiatlansága ellenére az adott ügyben mégis meg kellett védenie az Önkormányzat volt gazdasági vezetőjét, aki mindenkinek példát mutatott. Nem alkalmas a feladatára ezért lemondott, tisztelettel figyelmébe ajánlja a Munkásotthon vezetésének és Kuratóriumának ezt az eljárást. Emlékeztet arra, hogy volt egy Képviselő-testületi döntés, ahol az Önkormányzat Képviselő-testülete egy előterjesztés nyomán komoly segítséget ajánlott fel a Csepeli Munkásotthonnak vagy, ahogy jelenleg is sokan hívják „MSZP-s Pártmunkásotthonnak". Ezzel kapcsolatban az akkori igazgató asszonnyal el is készítettek egy megállapodást, melyet a Kuratórium valamiért nem fogadott el. Azt kérték, hogy egy olyan alapítványba, melybe pénzt raknak bele, szeretnék a működését is tisztán látni. Erre valamelyik képviselő társa azt a kérdést tette fel, hogy az Auth Henrik Fúvószenekar Kuratóriumába miért nincs helyük. A kérés megvalósult azonnal lett az Önkormányzatnak delegáltja. Kihangsúlyozza ugyanezt kérték a Munkásotthonnal kapcsolatban is. Abban az esetben, ha az Önkormányzatnak biztosítja a Csepeli Munkásotthon Alapítvány az átláthatóságot és biztosítja mindazt, amiről a korábbi megállapodás szólt, - ami valamiért nem került elfogadásra - akkor abban a pillanatban az Önkormányzat komoly anyagi segítséget fog nyújtani, sőt személyesen ígéri, hogy Képviselő úron keresztül – nem Szabó képviselő úron keresztül – Németh Szilárd képviselő úron keresztül el fognak járni a kormánynál, hogy a Munkásotthon soha nem látott segítséget kapjon. Összefoglalja, hogy ameddig az átláthatósága a jelenlegi „MSZP-s Pártmunkásotthonnak" nem biztosított és az nem lesz újra a csepelieké, addig ne haragudjon Képviselő asszony, de nem tudnak érte felelősséget vállalni. Úgy véli az alapítói jogot gyakorló önkormányzati cégnek van egy elképzelése, van egy kérése és ezt a kérést az Alapítványban jelenleg dolgozó munkások, pártmunkások folyamatosan gátolják és akadályozzák. Olyan nem lehet, hogy az alapítói jog gyakorlója nem tudja a jogait gyakorolni, melyet a jogszabályokat betartva türelemmel kivárnak. Megígéri, hogy a Csepeli Munkásotthon mind kívülről mind pedig belülről meg fog újulni, hogy ha az Alapítvány és a jelenlegi kuratórium is partner lesz ebben. Ezt követően a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólás:

Czibulyáné Szonday Szilvia elmondja Takács Mónika képviselő asszonynak, hogy a hangnemet melyben felszólalt a maga és a FIDESZ frakciótársai nevében is visszautasítsa. Úgy véli, ha valamiért kilibbent az egyensúlyából inkább kérjen egy

technikai szünetet és igyon egy pohár vizet, majd jöjjön vissza és úgy folytassák a beszélgetést.

Takács Mónika köszöni az észrevételt a jövőben figyelemmel lesz erre. Polgármester úrnak elmondja, hogy a hozzászólásából ítélve nem tudja elképzelni, hogy bármilyen módon együtt fognak tudni működni. Hozzáteszi, őt kioktatják a beszédstílusáról, de Polgármester úr mindenkit „lepártmunkásozik" aki ott dolgozik, többek között őt is. Tudatni szeretné, hogy szívben mindig civil lesz és jó szakembernek tartja magát, Polgármester úrnak pedig szíve joga eldönteni, hogy mit gondol róla. Hozzáteszi Polgármester úr olyanokat „hazudik" itt, hogy segítséget akartak nyújtani, nem ezt akarták csak a helyeket. Felajánlották, hogy ne „teljes hatalom" legyen, tegyenek be a Felügyelő Bizottságba egy embert, a Kuratóriumba pedig kettőt, de ez nem volt elég. Nem volt elég, mert így nem lett volna teljes a hatalomátvétel. Megjegyzi semmi mást nem akartak, csak „lenyúlni" a Munkásotthont. Ha az átláthatóság lenne a cél, akkor egy ember is elég lenne, aki szakember. Ha a Kuratóriumba és a Felügyelő Bizottságba nem politikust küldenek, hanem szakembert akkor minden átlátható. Megjegyzi az Alapítvány egyébként is átlátható minden megtalálható róla, minden törvényi kötelezettségének megfelel. „Ezt a hazugságáradatot, amit Önök árasztanak róla", hogy átláthatatlan ezt nem tudja elfogadni. Mondandója végén elnézést kér a felindultságáért.

Borbély Lénárd elmondja, hogy nem tudja, Képviselő asszony kit szeretne becsapni, mert azt mondja, hogy szakembereket delegáljanak ne politikusokat, pártmunkásokat. Megjegyzi, hogy a választások alkalmával az a „piros dzseki" ugyanúgy, mint egy másik csepeli egyesület elnökségére és egyes tagjaira rákerül, Képviselő asszonyra is rákerül. Nem tudja, hogy Takács Mónika politikusnak tartja-e magát, de a nézők valószínűleg annak tartják a Képviselő asszonyt. A Kuratórium tagjai emlékei szerint mindegyikük volt szocialista képviselő.

Takács Mónika mikrofonon kívül megjegyzi, hogy egyáltalán nem. Kérdezi, hogy a ferencvárosi FIDESZ-es alpolgármester édesapja mond-e valamit Polgármester úrnak.

Borbély Lénárd megjegyzi, hogy nem tudja ő tag-e még egyáltalán. Kérdezi, hogy ki a Kuratórium elnöke. Hozzáteszi Nagy József az MSZP volt képviselője.

Takács Mónika mikrofonon kívül megjegyzi ő az MPSZ által támogatott párton kívüli képviselő volt. Hozzáteszi, Nagy József egy kiváló népművelő.

Borbély Lénárd megjegyzi ő is kiváló népművelőnek tartja Nagy Józsefet. Elmondja, hogy a Kuratórium tagja még egy volt ügyvéd, aki már nem az MSZP pártját erősíti, hanem a Demokratikus Koalícióét. Kéri Képviselő asszonyt, hogy az igazságot ő se ferdítse el. Véleménye szerint próbál tényszerűen nyilatkozni Képviselő asszony pedig úgy tesz mintha csupa jóindulatú, csupán szakemberekről lenne szó.

(Takács Mónika mikrofonon kívüli megjegyzése a hangfelvételen nem hallható. – jkv. író)

Borbély Lénárd figyelmezteti a Képviselő asszonyt, hogy amit bekiabál nem biztos, hogy hallatszódik majd a hangfelvételen és nem is vet jó fényt a Képviselő-testületre. Összefoglalja, hogy amint az Önkormányzat számára az előre egyeztetett módon az átláthatóságot a jelenlegi csepeli „Pártmunkásotthon" biztosítani fogja, akkor komoly

támogatásban részesül az intézmény. Megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd a napirendi pont vitáját lezárja. Megjegyzi, hogy sajnos a napirendhez nem szólt hozzá senki. Ezután jó munkát kíván Vida Istvánnak, kéri, hogy ne térjen el arról az útról ennél a feladatnál sem, mint amire ráléptek néhány éve. Jelzi rendeletalkotás következik, majd a szavazásnak ad helyt.

17/2017. (VII.04.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat közművelődési feladatairól szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Kasza Viktória irodavezető

12 igen
1 nem
6 tartózkodás

megalkotva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a rendeletet 12 igen, 1 nem, 6 tartózkodás szavazattal megalkotta.

Napirend 4. pontja: (149. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tulajdonában álló, lakás céljára szolgáló ingatlanok elidegenítéséről szóló 29/2013. (X.3.) számú önkormányzati rendelet módosítására
Előterjesztő: Hudák János képviselő

Borbély Lénárd a kiegészítéshez megadja a szót Hudák Jánosnak.

Hudák János elmondja, nem először van a Testület előtt ez a rendeletmódosítási javaslat. Bízik benne, hogy az észérvek meggyőzik az embereket függetlenül attól, hogy melyik oldalon állnak. A lakások elidegenítéséről szóló rendeletnél javasolja azt módosítani, hogy a szerződéskötéskor a kezdő befizetés kapcsán megállapítható kedvezmény némiképp szigorításra kerüljön. Véleménye szerint a jelenlegi szabályozás nem ösztönzi a vevőket arra, hogy minél nagyobb kezdőbefizetést vállaljanak, hiszen már párezer Ft-os befizetés mellett is sokszázezer Ft-os nem ritkán több mint egymillió Ft-os kedvezményt kapnak a vételárból. Úgy véli az Önkormányzatnak nem ez az érdeke, tudja, hogy a többség a lakásoktól való megszabadulást célként tekinti, de az ésszerűség keretein belül kellene maradni. Hozzáteszi, azért mert valaki befizet 10.000 Ft-os kezdőrészletet azért ne kapjon 800.000 vagy 1.000.000 Ft-os kedvezményt. Összefoglalja, hogy magát a kedvezményrendszert megtartaná, de átalakítaná oly módon, hogy 10% feletti befizetésnél járjon kedvezmény és maga a kedvezmény, amit kapni lehet, kisebb legyen, mint a kezdő részlet. Ismételten kéri a rendelet támogatását.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, majd a napirendi pont vitáját lezárja. Jelzi rendeletalkotás következik, majd szavazásnak ad helyt.

249/1/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló, lakás céljára szolgáló ingatlanok elidegenítéséről szóló 29/2013. (X.3.) számú önkormányzati rendelet módosítását megalkotja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester

9 igen
0 nem
10 tartózkodás **e l u t a s í t v a**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a rendeletet 9 igen, 0 nem, 10 tartózkodás szavazattal nem alkotta meg.
Megjegyzi Hudák János képviselő úrnak, hogy már csak két szavazat hiányzott a rendelet megalkotásához. Hozzáteszi, nem tudja Ábel Attila alpolgármester urat mivel győzte meg, megjegyzi, alapvetően nem tudnak azzal azonosulni, hogy a szociális rászorultság alapján megkapott lakásokat drágábban tudják megvenni a lakók. Képviselő úr figyelmébe ajánlja, hogy nézze meg azt a mérleget melyben kimutatták, hogy mennyibe kerül az Önkormányzatnak a lakások fenntartása. Megadja a szót Ábel Attila alpolgármesternek, aki ügyrendben kíván hozzászólni.

Ábel Attila bejelenti, hogy véletlenül szavazott igennel.

Borbély Lénárd megköszöni a bejelentést, hozzáteszi a lényegen már nem változtat.

Napirend 5. pontja: (152. sz. előterjesztés)
Javaslat Szigetszentmiklós Város Önkormányzatával Együttműködési keret megállapodás megkötésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja és a határozati javaslatról szavazást rendel el.

250/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2014. április 29-én kelt, a fenntartásában lévő óvodákban és működtetésében lévő iskolákban szigetszentmiklósi gyerekek ellátásáról szóló Együttműködési keretmegállapodás hatályon kívül helyezésével a 2. mellékletben szereplő tervezet alapján Együttműködési keretmegállapodást köt Szigetszentmiklós Város Önkormányzatával, egyben felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. szeptember 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető

18 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 6. pontja: (158. sz. előterjesztés + cserelap)
Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Szent István út és Toboz utca közti ingatlan (hrsz.: 205923/1) nyilvános pályázat útján történő értékesítésére, a királyerdei lakosság bevásárlási lehetőségeit nagyban javító kereskedelmi célú ingatlanfejlesztés megvalósítása érdekében
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdés:

Hudák János kérdezi, jól látja-e, hogy a javaslat a teljes területet tartalmazza, beleértve a korábbi parkoló melletti telket is, amelyen elbontották a romos épületet, valamint a Posta épületét és az azt környező elhanyagolt területet is. Felveti, nem ez az a terület, amire korábban azt ígérte az Önkormányzat, hogy ott parkot, játszóteret alakítanak ki - amire lakossági igény volt -.

Borbély Lénárd jelzi, helyesbítene, majd elmondja, hogy ezt korábban a FIDESZ ígérte a választási kampányában, azonban ezt később a Képviselő-testület bölcsen felülírta.

Hudák János megjegyzi, számára az nem volt világos, hogy ott marad-e olyan területrész, ahol esetleg ez megvalósítható, de ha jól érti, akkor nem, mert az egész terület értékesítésre kerül.

Borbély Lénárd jelzi, ez egy nagy terület, így ha van rá igény, akkor a mögötte lévő területen van lehetőség az ilyen funkció megvalósítására is. Közli, az érintett területre más elképzelés született és az Önkormányzat Képviselő-testülete ezt támogatta. Hozzáteszi, emlékezete szerint ott korábban volt már egy komoly játszótér, amelyet az SZDSZ korábbi önkormányzati képviselője őrzött, csak aztán eltűnt az egész. Megjegyzi, az őrzés-védelemi feladatra a megbízó a CSEVAK Zrt. volt. Megerősíti, hogy a Posta épülettel együtt történő értékesítésről van szó, majd a hozzászólásoknak ad helyt. Megállapítja, hogy hozzászólás nincs, majd a napirend vitáját lezárja. Felhívja képviselő-társai figyelmét a cserelepra, majd a határozati javaslatról szavazást rendel el.

251/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy versenyeztetési eljárás keretében értékesíti a Budapest, XXI. kerület Szent István út és Toboz utca közötti (hrsz.: 205923/1) ingatlant legalább a 153.000.000.- Ft+ ÁFA kikiáltási áron, és a terület értékesítésére vonatkozóan nyilvános pályázat kiírásáról dönt, melyhez elfogadja nyilvános versenyeztetési eljárás 1. számú melléklet szerinti pályázati felhívását és felhatalmazza Borbély Lénárd polgármestert a pályázat

lefolytatására, az az alapján létrejövő adásvételi szerződés és az egyéb szükséges dokumentumok aláírására, valamint az ehhez kapcsolódóan felmerülő költségek (ideértve a Magyar Posta Zrt. átköltözésére tekintettel felmerülő költségeket is) fedezetének 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére történő biztosítására, továbbá felkéri a Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft.-t, hogy vegyen részt a pályázati eljárás lefolytatásában.

Határidő: 2017. december 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítésért felelős: Süle László ügyvezető igazgató, Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.

15 igen
0 nem
4 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 15 igen, 0 nem, 4 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 7. pontja: (159. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Szent Imre téri pavilonsor (hrsz.: 208664/1) ingatlanjainak nyilvános pályázat útján történő bérbeadására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja és a határozati javaslatról szavazást rendel el.

252/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XXI. kerület Szent Imre tér (hrsz.: 208664/1) területén létesítendő Pavilonsor bérbeadására vonatkozóan a „Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló helységek bérbeadásának feltételeiről" szóló 14/2011. (III.31.) önkormányzati rendelet alább meghatározott szabályaitól az előterjesztésben meghatározott feltételekkel eltér:

- 1. § (2) bekezdésétől eltéréssel a 23. § alkalmazása az óvadék fizetési kötelezettség előírása
- 4. § (3) bekezdésétől eltéréssel a bérleti szerződés közokirati formában történő megkötése
- 6. § (1) bekezdésétől eltéréssel a végezhető tevékenységi körök szűkítése
- 18. § (2) bekezdéstől eltéréssel határozott (fix) öt évre szóló bérleti jogviszony létesítése
- 19. § (1) bekezdésétől elétéréssel a bérleti díjnak a KSH mértékével történő növelésével lehetősége
- 26. és 27. §-aitól eltéréssel a bérleti jog átruházásának és cseréjének tilalma
- 30. §-tól eltéréssel a helyiségben végzett tevékenység módosításának tilalma

A Képviselő-testület felkéri Borbély Lénárd polgármestert, hogy tegyen meg minden szükséges intézkedést a fent meghatározott üzletközpontra vonatkozó (a Rendelet 1.

§ (2) bekezdésére figyelemmel a Rendelet 11-16. §-ai mellőzésével kiírt) pályázat lefolytatására és a bérleti szerződések létrejöttére.
Egyúttal felkéri a pályázat kapcsán felmerült szükséges fedezetet a 2017. évi költségvetésről szóló 6/2017. (II.23.) számú önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletében foglalt tartalékok között 3991. sorszámon szereplő „Önkormányzati általános tartalék" előirányzat terhére biztosítsa.

Továbbá felkéri a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.-t, hogy vegyen részt pályázati eljárás lefolytatásában, kiértékelésében, esetleges ismételt kiírásában.

Határidő: 2017. december 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítésért felelős: Süle László ügyvezető igazgató, Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Trefán László vezérigazgató, Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

16 igen
1 nem
2 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 16 igen, 1 nem, 2 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 8. pontja: (160. sz. előterjesztés)
Javaslat a kerület digitális és közterületi wifi fejlesztése érdekében, a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft.-vel való szerződések megkötésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja. Felhívja a figyelmet arra, hogy három határozati javaslat van, melyekről egyben döntenek, majd szavazást rendel el.

253/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csepel szélessávú hálózatfejlesztése érdekében a DIGI Kft.-vel Együttműködési Megállapodást köt a Csepel területén tervezett 9679 darab háztartás hálózatfejlesztésére a Digitális Nemzet Fejlesztési Programról szóló 1162/2014. (III.25.) kormányhatározatban kitűzött célokkal összhangban.

A Képviselő-testület egyúttal felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek és a jogszabályoknak megfelelő megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. augusztus 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.

18 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

254/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csepel szélessávú hálózatfejlesztése érdekében a DIGI Kft-vel igénybevételi megállapodást köt 25.000.000.- Ft + ÁFA közterület-használati díj ellentételezésével.

A Képviselő-testület egyúttal felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek és a jogszabályoknak megfelelő szerződés aláírására.

Határidő: 2017. augusztus 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.

18 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

255/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csepel közterületi wifi ellátottságának fejlesztése érdekében elfogadja a DIGI Kft. felajánlását miszerint 3 közterületi wifi végpontját kiépíti, és 5 éven keresztül ingyen szolgáltatja a szélessávú internet hozzáférést. Erre tekintettel felhatalmazza Borbély Lénárd polgármestert a DIGI Kft.-vel kötendő a fentieknek és a jogszabályoknak megfelelő szerződés megkötésére.

Határidő: 2017. augusztus 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.

18 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 18 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 9. pontja: (138. sz. előterjesztés)
Javaslat a Csepeli Gyermeksziget Program folytatására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja és a határozati javaslatról szavazást rendel el.

256/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, megkezdi az alábbi intézmények udvarfelújítását a következők szerint:

Intézmény neve	Intézmény címe	Intézmény helyrajzi száma	Terveztetésért és kivitelezésért felelős cég
Füstifecskék Tagóvoda	1214 Bp. Iskola tér 46.	200678	Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Szivárvány Tagóvoda	1212 Bp., Rákóczi tér 31.	208397/3	Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Nagy Imre Általános Művelódési Központ- Óvoda	1214 Bp., Simon Bolivár sétány 4-8.	201031/49	Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Nagy Imre Általános Művelódési Központ- Bölcsőde	1214 Bp., Simon Bolivár sétány 4-8.	201031/49	Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola	1214 Bp., Simon Bolivár sétány 4-8.	201031/49	Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Napsugár tagóvoda	1215 Bp., Vágóhíd u. 55-57.	208942	Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.
Népművészeti - Kézműves és Német Nemzetiségi Tagóvoda	1215 Bp., Árpád u. 2.	209364/13	Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.
Vénusz Tagóvoda	1214 Bp. Vénusz u. 17/A.	200560	Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt

Továbbá felkéri a Polgármestert, hogy a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft. által felújítandó intézmények udvarterveztetésére, az árverseny lezárása után a legkedvezőbb ajánlatra a szükséges fedezetet a 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére biztosítsa.

Határidő: 2018. december 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítésért felelős: Süle László ügyvezető igazgató, Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.
Trefán László vezérigazgató Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

18 igen
0 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 10. pontja: (165. sz. előterjesztés)
Javaslat a Weiss Manfréd út menti zöldterület megújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd szóbeli kiegészítésében elmondja, ha el is fogadja a Képviselő-testület ezt az előterjesztést, ő még folyamatos tárgyalást folytat a FŐKERT Zrt-vel a költségek racionalizálása érdekében. Hozzáteszi, azt szeretnék, ha a Weiss Manfréd út kinézetét tekintve teljes egészében megszépülne, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdés:

Hudák János elmondja, ő úgy számolta, hogy az eddig félretett 20 millió Ft-on felül még 50 millió Ft kell ahhoz, hogy meglegyen az 50 %-os önrészük, ami értelmezése szerint 70 millió Ft, mert a teljes beruházási költség 140 millió Ft. Megjegyzi, az előterjesztésben az van, hogy ez a megújítás összesen 5300 m^2-nyi területet érint. Megállapítja, ez azt jelenti, hogy 26 ezer forintot költenének el m^2-enként arra, hogy ez a zöldterület megszépüljön, ezért a leírtaknál részletesebben szeretné tudni, hogy mi a beruházás tartalma, ugyanis ez az összeg neki első közelítésben kicsit soknak tűnik.

Borbély Lénárd megjegyzi, nem egyformán gondolkodnak, ugyanis számára ez nagyon soknak tűnik és pontosan ezért szeretné, hogy a Képviselő-testület ezt megtárgyalja, jóváhagyja. Hangsúlyozza, ez nem az Önkormányzat költségbecslése, nem az Önkormányzat tervezési összege. Megerősíti, az összeg neki is soknak tűnik, bár a látványtervek elég biztatóak. Hozzáteszi, ha nem tudnak megállapodni, akkor még az is előfordulhat, hogy ez a fejlesztés időben akár el is tolódik, vagy nem történik meg. A kérdés megválaszolására felkéri Dzsida Lászlót, aki illetékes ebben a témában.

Dzsida László elmondja, hogy a költségbecslés a 3000 m^2-en felül a 2x2 sávos út és a kerékpárút közötti, kb. 1 méteres aszfaltozott felület elbontását is tartalmazza, valamint azt is, hogy a FŐKERT Zrt. a bontás utáni talajcserét követően növényesítené ezt a felületet. Ezen kívül a tervben szerepel egy szivárgó rész, egy kulé kavicsos ágy kialakítása is közvetlenül az út mellett, és ennek a feladatnak is van egy építési és szegélyezési része. A terv ezen kívül még rózsákból és évelő növényekből álló ágyások kialakítását tartalmazza, ami szintén jelentős tétel a költségeket illetően.

Tenk András a következőket idézi az előterjesztésből: „*A megújuló felületeken évelő virágok és cserjék (pl. nagy felületen rózsák) lennének ültetve. A megújított terület öntözése automata öntözőrendszerrel történne.*", majd megkérdezi, hogy az öntözőrendszerre vonatkozóan van-e már előzetes költségkalkuláció. Hozzáteszi, ha van, akkor szeretné tudni, hogy ennek fenntartása mekkora összeget jelentene nyáron.

Borbély Lénárd a kérdés megválaszolására felkéri Dzsida Lászlót.

Dzsida László arról tájékoztat, hogy az öntözőrendszer működtetését fúrt kútból tervezik megoldani. Hozzáteszi, a kérdéses terület közelében van egy önkormányzati

tulajdonú terület, ahol a fúrt kút kialakításra kerülhet, így a fenntartás költsége minimális lenne, mert a villanyszámla nem terhelné meg nagyon a költségvetést. Hangsúlyozza, ez az egész dolog egyelőre még tervezési fázisban van.

Pintér Józsefné megkérdezi, hogy ezzel javulást érnek-e majd el a Weiss Manfréd út mentén a kanálisok állapotában. Megjegyzi, azért kérdezi, mert a leírtak alapján úgy értelmezi, hogy az út menti rész megújítását is tartalmazza a beruházás - de lehet, hogy rosszul értelmezi -.

Dzsida László tisztázza, az útfelület vízelevezetése nem változik, viszont az aszfaltozott rész területe némileg csökkenni fog, a zöldfelület mérete pedig nő, és ezáltal az egész terület vízelnyelő képessége várhatóan jobb lesz. Hangsúlyozza, maga az útfelület és a vízelnyelők a Főváros tulajdonában és kezelésében van.

Borbély Lénárd jelzi, ez az előterjesztés nem érinti és nem is kezeli azt a problémát, amiről Képviselő asszony kérdez. Hozzáteszi, az fővárosi feladat, nem a „zöldesítés" része.

Pintér Józsefné elmondja, benne azért merült fel ez a kérdés, mert a kanálisok egy része az úttesten van, más része pedig a járda-rész alatt van beépítve.

Pákozdi József megkérdezi, hogy ki fogja majd karbantartani, rendben tartani a Weiss Manfréd utat. Hozzáteszi, úgy látszik, hogy már most is nehéz feladat a fűnyírás, illetve gyomirtás, mert múlt évben is fél, egy méteres gaz volt végig. Megjegyzi, ha ezt nem tudták megoldani, akkor a javaslat szerint rendbetett területet majd ki fogja karbantartani. Szeretné tudni azt, is, hogy annak majd mennyibe fog kerülni az éves fenntartása.

Borbély Lénárd tisztázza, elkészülte után nem az Önkormányzat tartja majd karban, mivel a terület fővárosi kezelés alatt áll. Hozzáteszi, az eddigi megállapodás-tervezet arról szól, hogy az Önkormányzat vállalná ennek a fenntartását. Megjegyzi, amiről Képviselő úr beszél, az egy elvi kérdés, amit sok egyéb előterjesztés esetében is meg lehetne vitatni. Közli, ő maga azon az álláspontón van, annak ellenére, hogy ez fővárosi feladat, ha az Önkormányzat hozzá tud járulni ahhoz, hogy a lakókörnyezet megszépüljön, akkor ő ezt a maga részéről tudja támogatni.
Második hozzászólásra szót ad Pákozdi Józsefnek.

Pákozdi József kijelenti, támogatni ő is tudja, mert amikor 3-4 évvel ezelőtt rendbe lett téve a terület a kerékpárút mellett, akkor is az volt a cél, hogy megszépüljön a lakókörnyezet és ehhez képest meg lehet nézni, hogy most hogyan néz ki.
Felveti, amennyiben továbbra is fővárosi feladat lenne majd a karbantartás - és ha nem végzi majd el -, akkor miért költ az Önkormányzat 70 millió Ft-ot erre a beruházásra. Hangsúlyozza, ő is támogatja akkor, ha lenne értelme. Megkérdezi, miért nem lehet egyszerűbb megoldást találni, ami olcsóbb.

Borbély Lénárd közli, ezért mondta az előzőekben azt, hogy még tárgyalásban vannak ez ügyben a FŐKERT Zrt.-vel, majd – tekintettel arra, hogy további kérdés nincs – a kérdéseket lezárja és a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólás:

Tenk András közli, ez valóban jó kezdeményezés, majd megjegyzi, egy kritikai észrevétele azért van, mert véleménye szerint ez igazából közvetlenül attól a céltól kicsit távol áll, hogy a lakosság jólétét szolgálja. Hozzáteszi, de ha a mikro-klimatikus hatások enyhítésére szeretnének megoldást találni a nyári nagy melegben, akkor ez a terület ehhez kissé kiesik, mert nem igazán agora jellegű tér, ugyanis ez nem egy Szent Imre tér, vagy Karácsony Sándor utca.
A tervezett rózsákkal kapcsolatban megjegyzi, tudomása szerint a rózsa igen nagy vízigényű növény. Vélelmezi, erre szolgálna az, hogy az öntözés fúrt kútból lenne megoldva, viszont ő ezt a nyári nagy melegben kicsit pazarlásnak tartja. Megjegyzi, szerinte látványberuházásról beszélnek, ami elég nagy költség lehet, ezért ő ezt ebből a szempontból nem tudja elfogadni, annak ellenére, hogy ez egy szép kezdeményezés, csak meglátása szerint egy kicsit látvány jellege van.

Borbély Lénárd megjegyzi, nem tudja, hogy mi a pazarlás a fúrt kútban.

(Tenk András mikrofonon kívüli közbeszólása a hangfelvételen nem hallható. –jkv.-vezető).

Borbély Lénárd közli, ez is egy vélemény, majd hozzáteszi, az a jó ebben a Testületben, hogy demokratikusan működik.
Megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, ezért a napirend vitáját lezárja. Jelzi, egy határozati javaslat van, majd szavazást rendel el.

257/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Csepel Önkormányzata és a Fővárosi Önkormányzat közös beruházásban, a FŐKERT Zrt. közreműködésével megvalósítandó Weiss Manfréd út menti zöldterület virágosítási programját támogatja és felkéri a Polgármestert, hogy a megvalósításhoz 50.000 eFt összeget biztosítson a 2017 évi költségvetés általános tartaléka terhére.

Határidő: 2018. december 31.
Felelős: Borbély Lénárd, polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Trefán László vezérigazgató, Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. városgazdálkodási ágazatvezető

11 igen
0 nem
7 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 11 igen, 0 nem, 7 tartózkodás szavazattal elfogadta. Bejelenti, hogy a szavazásnál Szenteczky János képviselő nem tartózkodott a teremben.

Napirend 11. pontja: (139. sz. előterjesztés)
Javaslat Csillagtelep, Központi park (Radnóti Miklós Művelődési Ház körüli park) felújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, majd megkérdezi, hogy a csillagtelepi képviselő támogatja-e a határozati javaslatban foglaltakat. Bejelenti, Képviselő-társa azt jelezte, hogy támogatja, majd a napirend vitáját lezárja és a két határozati javaslatról szavazást rendel el.

258/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a Csillagtelep, Központi park (Radnóti Miklós Művelődési Ház körüli park) megújítását.

Továbbá a Képviselő-testület felkéri Borbély Lénárd polgármestert, hogy biztosítson bruttó 100.000 eFT fedezetet a kiviteli tervek elkészítésére és a kivitelezési munkálatokra a 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére.

Határidő: 2017. július 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.

17 igen
0 nem
1 tartózkodás **e l f o g a d v a**

259/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.-t a Csillagtelep, Központi park (Radnóti Miklós Művelődési Ház körüli park) tervezési és kivitelezési munkálatainak teljes körű előkészítésére és lebonyolítására.

Határidő: 2018. december 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft

17 igen
0 nem
1 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 12. pontja: (140. sz. előterjesztés)
Javaslat Petz Ferenc utcai sportpályák felújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja és a két határozati javaslatról szavazást rendel el.

260/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a Petz Ferenc utcai sportpályák felújítását (hrsz.: 208663/16).

Továbbá a Képviselő-testület felkéri Borbély Lénárd polgármestert, hogy biztosítson bruttó 70 000 eFT fedezetet az aktualizált kiviteli tervek elkészítésére és a kivitelezési munkálatokra a 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére.

Határidő: 2017. július 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

261/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft.-t a Petz Ferenc utcai sportpályák felújításának (hrsz.: 208663/16) tervezési és kivitelezési munkálatainak teljes körű előkészítésére és lebonyolítására.

Határidő: 2018. december 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Süle László ügyvezető igazgató
Csepeli Városfejlesztési Nonprofit Kft

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 13. pontja: (164. sz. előterjesztés)
Javaslat köztéri műemlékek állításáról Budapest, XXI. kerület Szent István út 230. szám alatt (hrsz.: 205920/7) illetve a Budapest, XXI. kerület Béke téren található közúti forgalomterelő szigeten (hrsz.: 201860)
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd közli, szóbeli kiegészítést nem kíván tenni. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, majd a napirend vitáját lezárja és a határozati javaslatról szavazást rendel el.

262/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XXI. kerület Béke téren található közúti forgalomterelő szigeten (hrsz:

201860) állít emlékművet Csepel legendás futballistáinak, Tóth II. Józsefnek és Czibor Zoltánnak, valamint a Királyerdei Művelődési Háznál, a Budapest, XXI. kerület Szent István út 230. szám alatt (hrsz.: 205920/7) az Indul a bakterház című filmbéli Bendegúz alakját formáló emlékművet állít.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a szükséges, az átadással is összefüggő intézkedések megtételére, továbbá a jogszabályi előírásoknak megfelelő szerződések, dokumentumok aláírására, egyúttal felkéri a Polgármestert, hogy a szükséges fedezetet a 2017. évi költségvetésről szóló 6/2017. (II.23.) számú önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletében foglalt tartalékok között 3991. sorszámon szereplő „*Önkormányzati általános tartalék*" előirányzat terhére biztosítsa.

Határidő: 2018. február 28.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Samna Gábor kabinetfőnök

12 igen
1 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 12 igen, 1 nem, 4 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 14. pontja: (166. sz. előterjesztés)
Javaslat közlekedésbiztonsági program működtetésére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, hogy szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd a napirend vitáját lezárja és a határozati javaslatról szavazást rendel el.

263/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Polgármestert közlekedésbiztonsági program kidolgozására, továbbá felhatalmazza a program elindítása és működtetése érdekében a Budapest XXI. Kerületi Rendőrkapitánysággal és a Magyar Autóklubbal való együttműködésre, illetve a későbbiekben további szervezetek, csepeli nevelési intézmények együttműködésbe történő bevonására és felkéri, hogy biztosítsa a program bevezetéséhez szükséges fedezetet a 2017. évi általános tartalék terhére.

Határidő: 2017. szeptember 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Hierholczné Faragó Tünde intézményvezető

17 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta. Bejelenti, hogy immár Takács Krisztián sincs jelen, azért szavaztak 17-en.

Napirend 15. pontja: (172. sz. előterjesztés)
Javaslat az óvodai néptánc oktatással, mint önként vállalt önkormányzati feladattal kapcsolatos döntések meghozatalára
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd közli, szóbeli kiegészítést nem kíván tenni. Megállapítja, hogy kérdés nincs, majd a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólás:

Hudák János előrebocsátja, nagyon nemesnek tartja ezt a célt és ő támogatja, hogy az Önkormányzat a néptánc oktatást ilyen formában segítse. Kijelenti, ezzel egyetlen gondja, van, hogy ami az előterjesztésben szerepel jótékony hatásként, az elsősorban akkor jön létre és akkor van ennek igazán haszna, hogyha a néptáncot néptánc pedagógusok oktatják, merthogy ez is egy szakma. Hozzáteszi, bármennyire is úgy tűnik, hogy ezt egy 60 órás, akkreditált képzéssel el lehet sajátítani, sajnos ez nem így van. Kijelenti, ezért ő azt gondolja, hogy ez akkor lenne jó, ha sikerülne az Önkormányzatnak minden egyes óvodában biztosítania, hogy néptánc pedagógus foglalkozzon a gyerekekkel.

Borbély Lénárd felkéri Szűcsné Gál Etelkát, tájékoztassa a Képviselő-testületet arról, hogy kik oktatják néptáncra a gyermekeket.

Szűcsné Gál Etelka tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a kerületben olyan óvodapedagógusok, illetve külsős oktatók tartják a néptánc foglalkozásokat, akiknek erről végzettsége van. Jelzi, példaként a saját óvodáját említené, mert ebben járatos leginkább, majd elmondja, hogy ebben az óvodában másoddiplomás óvodapedagógus tartja a néptáncot évek óta. Hangsúlyozza, tehát ez már azelőtt is így volt, hogy beindult volna ez a program, hiszen az óvodának ez mindig nagyon fontos célja volt. Kifejti, ő azt gondolja, hogy az óvodapedagógusok igen magas szinten, bár nem azzal a képzettséggel végzik a munkájukat, amiről Hudák János képviselő úr beszélt. Hozzáteszi, érti azt a mit Képviselő úr jelzett, de azt kéri tőle, higgye el, hogy ez sokkal eredményesebb, ha olyan valaki tartja, akit ismernek az intézményben. Elmondja még, hogy haladó és kezdő csoportokkal dolgoznak és ez így fantasztikusan működik. Jelzi, Hudák János képviselő úrnak, szívesen látja egy-egy rendezvényükön, hogy megnézhesse milyen eredményeket érnek el az óvodapedagógusok. Megjegyzi, ez más, a 3-6 évesekhez az óvodapedagógusok közelebb állnak, mint a néptánc oktatók, hiszen ebben az esetben másról is van szó.

Borbély Lénárd az elmondottakat azzal egészíti ki, hogy Kreiszné dr. Paál Sára személyes egyesülete talán mindannyiuk számára garancia lehet. Hozzáteszi, nyilvánvaló az is, hogy ezt az Önkormányzat egy jelképes összegért biztosítja. Megjegyzi, azok a szülők, akik úgy döntenek, hogy egy másik egyesületbe mennek, tudnak választani, mert szerencsére a kerületben nagy a választási lehetőség az ilyen típusú portfoliókból. Megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd a vitát lezárja. Jelzi, hogy két határozati javaslatról döntenek, majd szavazást rendel el.

264/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat által fenntartott csepeli óvodákban az óvodai fakultatív, kedvezményes néptánc oktatást önként vállalt feladatként továbbra is vállalja és támogatja, melyhez a szükséges pénzügyi fedezetet a mindenkori költségvetésben biztosítja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
mindenkori városgazdálkodási ágazatvezető

15 igen
0 nem
2 tartózkodás **e l f o g a d v a**

265/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az óvodai fakultatív, kedvezményes néptánc oktatás, mint önként vállalt feladat ellátásáért a 2017/2018-as nevelési év első napjától a Csepeli Városkép Kft. a felelős.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Csepeli Városkép Kft-t arra, hogy a feladat ellátásába közreműködőket vonjon be.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fenti döntéshez kapcsolódó megállapodások aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Vida István ügyvezető

15 igen
0 nem
2 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 15 igen, 0 nem, 2 tartózkodás szavazattal elfogadta, majd hozzáteszi, örömmel mondja és bizonyára látták képviselő-társai is az előterjesztésben, hogy a jövőben közművelődési feladatként ezt is a Csepeli Városkép Kft. fogja ellátni. Kijelenti, szerinte ott a legjobb helyen van a kultúra szempontjából.

Napirend 16. pontja: (173. sz. előterjesztés)
Javaslat támogatások nyújtására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, nem kíván kiegészítést tenni. Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs. Tájékoztat, hogy két határozati javaslat van, melyről a Testület egyben dönt, majd szavazásnak ad helyt.

266/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetésről szóló 6/2017. (II. 23.) önkormányzati rendelete 2/a számú mellékletében foglalt céltartalékok között 3919. sorszámon szereplő „Általános célú támogatás" előirányzat terhére bruttó 350.000 Ft, azaz háromszázötvenezer forint összegben vissza nem térítendő támogatást nyújt a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesületének (képviseli: Szabóné Szőke Hajnalka elnök, székhelye: 1211 Budapest, Posztógyár utca 7.), melyet kizárólag a két nyári kirándulásuk utazási költségeire fordíthat.
A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet.
A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: 2017. július 28.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítésért felelős: Samna Gábor kabinetfőnök
városgazdálkodási ágazatvezető

17 igen
1 nem
0 tartózkodás

elfogadva

267/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2.500.000 Ft, azaz kétmillió-ötszázezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a Csepeli Öttusa és Vízi-Sport Egyesület (székhelye: 1126 Budapest, Németvölgyi út 20.) számára.

A támogatás kizárólag a 2017 őszén megrendezésre kerülő **„Fut a Csepel-sziget" családi sport- és egészségnap** szervezési költségeire fordítható. A támogatási összeg forrása : a **2017. évi költségvetésről szóló 6/2017. (II. 23.) önkormányzati rendelete 2/a számú** mellékletében foglalt céltartalékok között **3918. sorszámon szereplő „Sportcélú támogatások"** előirányzat terhére bruttó 1.200.000 Ft, azaz egymilliókétszázezer forint, valamint a **3991. sorszámon szereplő „Önkormányzati általános tartalék"** előirányzat terhére bruttó 1.300.000 Ft, azaz egymillió-háromszázezer forint.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy az általános tartalékból történő fedezet biztosításáról gondoskodjon, továbbá felhatalmazza a Polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: 2017. augusztus 21.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítésért felelős: Samna Gábor kabinetfőnök
városgazdálkodási ágazatvezető

17 igen
1 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 17 igen, 1 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 17. pontja: (141. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest 200543 helyrajzi számon felvett, a természetben Tejút utca 10-12. szám alatti ingatlan tekintetében a Budapesti Vendéglátóipari és Humán Szakképzési Centrumot megillető vagyonkezelői jog rendezésére, valamint az ingatlant érintő döntések meghozatalára
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdések, hozzászólások nincsenek. Tájékoztat, hogy két határozati javaslat van melyről a Képviselő-testület egyben dönt, majd szavazásnak ad helyt.

268/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemzetgazdasági Minisztérium, mint Fenntartó 2017. május 31-én született, NGM/18470-7/2017 iktatószámú döntése okán, a Budapest 200543 helyrajzi számon felvett, természetben a Tejút utca 10-12. szám alatt lévő, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező ingatlan vonatkozásában 2015. július 1. napjától 2017. augusztus 31. napjáig, a Budapesti Vendéglátóipari és Humán Szakképzési Centrumot megillető vagyonkezelési jog részleteit megállapodásban rögzíti.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. augusztus 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea, ágazatvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

269/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest 200543 helyrajzi számon felvett, természetben a Tejút utca 10-12. szám alatt lévő, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező ingatlan tekintetében a Budapesti Vendéglátóipari és Humán Szakképzési Centrumnak 2017. szeptember 1. napjától vagyonkezelői jogot nem enged, az ingatlant 2017. szeptember 1. napjától a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. (1215 Budapest, Katona J. u. 62-64.) üzemeltetésébe adja.

Határidő: 2017. szeptember 30.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea, ágazatvezető
Városgazdálkodási ágazatvezető
Trefán László, vezérigazgató

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Testület a határozatokat 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 18. pontja: (142. sz. előterjesztés)
Javaslat a 88/2016. (III.31.) Kt. sz. határozat módosítására, meglévő bérlőkijelölési jog átruházására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, nem kíván kiegészítést tenni. Megállapítja, hogy kérdések, hozzászólások nincsenek, majd a javaslatot szavazásra bocsátja.

270/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 88/2016. (III.31.) Kt. határozatot úgy módosítja, hogy a következő három önkormányzati tulajdonú lakás esetében a korábban alapított bérlőkijelölési jogot az eredeti feltételek szerint a továbbiakban

- a Budapest XXI. kerület **Kossuth Lajos u. 118. 6. em. 40.** szám alatti önkormányzati tulajdonú lakás esetében a Csepeli Városkép Kft-nek,
- a Budapest XXI. kerület **Vénusz u. 35. 3. em. 38.** a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának
- a Budapest XXI kerület **Nap u. 6. 6. em. 23.** a Csepeli Csodakút Egyesített Óvodának

adja át, valamint az „*aki az intézménnyel legalább 2 éve rendszeres munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll*" feltételt törli.

Továbbá felkéri a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.-t a bérleti szerződések módosításával kapcsolatos teendők előkészítésére. A közjegyzői okiratba foglalás költsége a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.-t terheli.

Határidő: 2017. augusztus 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Trefán László vezérigazgató
Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 19. pontja: (156. sz. előterjesztés)
Javaslat a Dél-Pesti Tankerületi központ részére – autista csoportok elhelyezése céljából – irodák ingyenes használatba adására, valamit ezzel összefüggésben az 547/2015. (XI.26.) Kt. határozat módosítására, és a 452/2015. (IX.24.) Kt. határozat felhatalmazása alapján kötött ingatlan használati megállapodás módosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, szóbeli kiegészítése nincs. Megállapítja, hogy kérdések, hozzászólások nincsenek. Tájékoztat, hogy három határozati javaslat van, melyről a Képviselő-testület egyben dönt, majd elrendeli a szavazást.

271/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat tulajdonában lévő, természetben a 1214 Budapest Simon Bolivár sétány 4-8. szám (201031/49. hrsz.) alatti, jelenleg Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Nagy Imre Általános Művelődési Központ (székhely: 1214 Budapest Simon Bolivár sétány 4-8., OM azonosító: 202479) által használt, az előterjesztéshez mellékelt alaprajzon (1. számú melléklet) meghatározott helyiségeket a Dél-Pesti Tankerületi Központ (székhely: 1212 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 59/a.) részére ingyenes használatba adja 2017. július 15. napjától határozatlan időre a közüzemi költségek és a működtetésével kapcsolatos költségek megfizetése mellett, a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola általi közfeladat biztosítása céljából az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 14/2011. (III.31.) önkormányzati rendelet 4. § (2) bekezdésében, továbbá a 23. § -ban foglalt rendelkezésektől való eltérés mellett.
A Képviselő-testület felkéri a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.-t az ingyenes használatba adásra vonatkozó megállapodás előkészítésére.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Trefán László vezérigazgató

17 igen
0 nem
1 tartózkodás

elfogadva

272/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 547/2015. (XI.26.) Kt. határozatát akként módosítja, hogy a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete (székhely: 1214 Budapest, Simon Bolivár sétány 4-8.), valamint a Csepeli Kistáncos Alapítvány (székhely: 1215 Budapest, Árpád u.1.) részére a hatályos ingatlan használati megállapodásban foglaltakkal azonos feltételekkel a Budapest XXI. kerület belterület 201031/49 hrsz-ú, természetben a 1214 Budapest, Simon Bolivár sétány 4-8. szám alatti ingatlanban található fszt. 7. számú helyiség helyett ingyenesen másik, megfelelő helyiséget biztosít.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülettel, valamint a Csepeli Kistáncos Alapítvánnyal a fenti feltételeknek megfelelően az ingatlan használati megállapodás módosítását aláírja, továbbá hogy nyilatkozatával hozzájáruljon ahhoz, hogy az Egyesület és az Alapítvány a szerződés szerinti helyiségre székhelyet létesítsen, azt központi, ügyviteli helyeként használja, az ingatlant székhelyeként a hivatalos irataiban megjelölje, azt a bírósági nyilvántartásba bejegyeztesse.
Jelen módosítás a határozat egyéb rendelkezéseit nem érinti.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: dr. Vincze Anikó, aljegyező
Trefán László, vezérigazgató
Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

17 igen
0 nem
1 tartózkodás

elfogadva

273/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 452/2015. (IX.24.) Kt. határozat felhatalmazása alapján megkötött ingatlanhasználati megállapodást akként módosítja, hogy a Csepeli Népdal- és Nótakör Kulturális Hagyományőrző Egyesület (székhely: 1214 Budapest, Simon Bolivár sétány 4-8.), részére a hatályos ingatlan használati megállapodásban foglaltakkal azonos feltételekkel a Budapest XXI. kerület belterület 201031/49 hrsz-ú, természetben a 1214 Budapest, Simon Bolivár sétány 4-8. szám alatti ingatlanban található fszt. 7. számú helyiség helyett ingyenesen másik, megfelelő helyiséget biztosít.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Csepeli Népdal- és Nótakör Kulturális Hagyományőrző Egyesülettel a fenti feltételeknek megfelelően az ingatlan használati megállapodás módosítását aláírja.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: dr. Vincze Anikó, aljegyező
Trefán László, vezérigazgató
Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

17 igen
0 nem
1 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a javaslatokat 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 20. pontja: (157. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. kerület 201031/49 helyrajzi számú, természetben a Budapest XXI. kerületi Simon Bolivár sétány 4-8 szám alatti ingatlanon belül elhelyezkedő helyiség együttes ingyenes használatba adására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, szóbeli kiegészítést nem kíván tenni. Megállapítja, hogy kérdések, hozzászólások nincsenek, majd a javaslatot szavazásra bocsátja.

274/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- Budapest XXI. kerület 201031/49 helyrajzi számú, természetben a Budapest XXI. kerület Simon Bolivár sétány 4-8. szám alatti ingatlanban elhelyezkedő, a határozati javaslat mellékletén, sárgával jelzett helyiségegyüttest - az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 14/2011. (III.31.) önkormányzati rendelet 4. § (2) bekezdésében, továbbá a 23. § -ban foglalt rendelkezésektől való eltérés mellett – ugyanezen rendelet 10. § c) pontjára hivatkozással 2017. július 1. napjától a Csepeli Városkép Kft. ingyenes használatba adja, mellyel egyidejűleg

- eltérve a Rendelet 3. § (3) bekezdésétől a határozati javaslat mellékletén, sárgával jelzett helyiségegyüttes tekintetében 2017. július 1. napjától a hasznosítás jogának gyakorlására a közművelődési feladatok ellátása érdekében a Csepeli Városkép Kft-t jelöli ki.

A Képviselő-testület felkéri a Csepeli Városgazda Zrt.-t, hogy a használatba adáshoz szükséges dokumentumokat készítse el, melynek aláírására felhatalmazza a Polgármestert.

Határidő: 2017. július 1.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Trefán László
Csepeli Városgazda Zrt., vezérigazgató

17 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a javaslatot 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 21. pontja: (143. sz. előterjesztés)
Javaslat az Alfa Karitatív Egyesülettel bérleti szerződés megújítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, szóbeli kiegészítést nem kíván tenni. Megállapítja, hogy kérdések, hozzászólások nincsenek, majd a javaslatot szavazásra bocsátja.

275/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 14/2011. (III.31.) önkormányzati rendelete 2. § (3) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva – úgy dönt, hogy a **201736/17 helyrajzi számú, természetben a 1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 111-113. alatt található 71 m² helyiséget,** a hozzá tartozó szociális blokkal (öltöző és zuhanyfülke) együtt 2017. június 1. napjától 2018. május 31. napjáig– óvadék megfizetési kötelezettség nélkül, a szerződés közokiratba foglalási kötelezettsége nélkül, bruttó 10.000 Ft/hó bérleti díj és közüzemi díjak megfizetése mellett - bérbe adja az Alfa Karitatív Egyesület (székhely: 5600 Békéscsaba, Kórház u. 21.) számára, és felhatalmazza a polgármestert jogszabályi előírásoknak megfelelő bérleti szerződés megkötésére.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Trefán László vezérigazgató

17 igen
0 nem
1 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a javaslatot 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 22. pontja: (144. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda alapító okirata módosításának jóváhagyására, továbbá a 2017/18-as nevelési év indításánál az óvodai csoportlétszám túllépésének fenntartói engedélyezésére
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

276/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda (székhely: 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 110. OM azonosító: 034753) alapító okiratát módosító okiratot és a módosított, egységes szerkezetbe foglalt 2/2017/683386 okiratszámú alapító okiratot az előterjesztéshez mellékelt (2. és 3. számú melléklet) tartalommal jóváhagyja és felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő módosító okirat aláírására.

Határidő: 2017. július 7.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: városgazdálkodási ágazatvezető
Metz Tímea ágazatvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

277/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy engedélyezi Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda Bázisóvoda (1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 110.) 2 csoportjában (Süni és Katica) a maximális csoportlétszám legfeljebb 20%-kal történő átlépését a 2017/18-as nevelési év indításánál, az alapító okiratban a feladat-ellátási helyre meghatározott maximális férőhelyszám meghaladása nélkül.

Határidő: 2017. szeptember 1.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Hierholczné faragó Tünde intézményvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 23. pontja: (153. sz. előterjesztés)
Javaslat az iskolai gyermekétkeztetéshez és a tálalókonyhák működéséhez kapcsolódó létszám biztosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

278/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Gazdasági Szolgáltató Igazgatóság (székhely: 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 88-92. Fszt.) engedélyezett létszámkeretét 2017. július 15. napjától 16 fővel megemeli, és 101 főben állapítja meg. A létszám emeléséhez szükséges személyi kifizetéseket (bér, cafetéria, bérlet), és a munkaadókat terhelő járulékot, valamint a munkavégzéshez szükséges informatikai eszközök (számítógép, telefon) költségeit az Önkormányzat biztosítja a Városgazda Zrt. számára tervezett 2017. évi költségvetéséből történő átcsoportosítással.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Furák János GSZI igazgató
Trefán László vezérigazgató
városgazdálkodási ágazatvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 24. pontja: (154. sz. előterjesztés)
Javaslat az ellátási szerződés megkötésére családok átmeneti otthona típusú szolgáltatás biztosítása érdekében
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

279/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezetével (székhely: 1051 Budapest, Arany János u. 31.) családok átmeneti otthona típusú szolgáltatás ellátására 2017. július 1. és 2022. június 30. napja közötti időtartamra ellátási szerződést köt, a fenntartási és szolgáltatási díjat összességében 4.190.000 Ft/év összegben meghatározva, egyben felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő szerződés aláírására. A szükséges előirányzat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2017. évi költségvetésében biztosított.

Határidő: 2017. július 31.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 25. pontja: (155. sz. előterjesztés)
Javaslat a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság által a támogató szolgáltatást működtető fenntartók részére kiírt pályázaton való részvételre
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

280/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság által meghirdetett támogató szolgáltatást működtető és befogadott szolgáltatók feltételeinek fejlesztése című pályázati felhívására Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán

Szolgáltatások Igazgatósága által működtetett Támogató szolgálat gépjármű vásárlásra irányuló, benyújtott pályázatát elfogadja, és egyben felhatalmazza a Polgármestert a pályázattal kapcsolatos dokumentumok aláírására, a szükséges nyilatkozatok kiadására illetve a pályázat pozitív elbírálása esetén a Támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Nagyné Kovács Timea
mb. intézményvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

281/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a benyújtott pályázat pozitív elbírálása esetén a gépjármű vásárlásához szükséges fennmaradó összeg, azonban maximum 5 000 000 Ft biztosítására felkéri a Polgármestert az általános tartalék terhére.

Határidő: 2017. december 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
városgazdálkodási ágazatvezető
Nagyné Kovács Timea mb. intézményvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 26. pontja: (148. sz. előterjesztés)
Javaslat a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Alapító Okiratának módosítása jóváhagyására
Előterjesztő: Nagyné Kovács Tímea mb. intézményvezető

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

282/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága bölcsődei telephelyei elnevezésének módosításra tett javaslatát elfogadja és 2017. július 2. napjától a következőkben állapítja meg:

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága **Mesevilág Bölcsőde** (1212 Budapest, Rákóczi tér 32. földszint 2.)
- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága **Aprók Kertje Bölcsőde** (1213 Budapest, Mázoló utca 72-74.)
- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága **Cseperedő Bölcsőde** (1211 Budapest, Karácsony Sándor utca 17.)

Határidő: 2017. július 2.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Nagyné Kovács Timea mb. intézményvezető

17 igen
0 nem
1 tartózkodás

elfogadva

283/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága (1211 Budapest, Kiss J. alt. u. 54.) alapító okiratát módosító okiratot és a módosított, egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot az előterjesztéshez mellékelt (2. és 3. számú melléklet) tartalommal jóváhagyja és felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő módosító okirat aláírására.

Határidő: 2017. július 7.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
városgazdálkodási ágazatvezető

17 igen
0 nem
1 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 27. pontja: (150. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat járóbeteg-szakellátási kapacitásának átcsoportosítására
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

284/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat alábbi táblázatban szereplő kapacitás-átcsoportosítási javaslatát és

felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő kapacitás-átcsoportosításhoz szükséges nyilatkozatok aláírására és azok megküldésére.

Szakmakód	Szakma	KAPACITÁS					
		OTH határozatban		Módosítás		Módosított	
		Szak-orvosi óra	Nem szak-orvosi óra	Szak-orvosi óra	Nem szak-orvosi óra	Szak-orvosi óra	Nem szak-orvosi óra
0113	Endokrinológia	24		-12		12	
1002	Traumatológia	120		-54		66	
1000	Ortopédia	50		-9		41	
5301	Teljeskörű ultrahang diagnosztika	30		30		60	
5000	Orvosi laboratóriumi diagnosztika (0 ellátási szintű)	15	15		15	15	30
1904	Tüdőszűrés (ideértve az önálló felvételkészítést is)	30			30	30	30
Együtt		269	15	-45	45	224	60

Határidő: 2017. augusztus 1.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtásért előkészítéséért felelős: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

13 igen
1 nem
4 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 13 igen, 1 nem, 4 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 28. pontja: (169. sz. előterjesztés)
Javaslat a 430/2016. (XII.15.) Kt. határozat alapján megkötött szerződések módosítására, valamint bérleti szerződés megkötésére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat. Megjegyzi, a Királymajorban megválasztott képviselő-társuk jelzi, hogy támogatja.

285/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 430/2016. (XII.15.) Kt. határozata alapján megkötött szerződések időbeli hatályát közös megegyezéssel 2017. szeptember 30. napjára módosítja a szerződésekben rögzített feltételek változatlanul hagyásával, azzal, hogy a szerződés a határozott idő lejárta előtt is megszűnik, amennyiben valamely bérbeadó rendelkezési joga az ingatlanrésze tekintetében megszűnik. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő szerződés módosítások aláírására. A Képviselő-testület a módosító szerződésekben vállalt kötelezettségek fedezetének biztosítására felkéri a Polgármestert a 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Dr. Juhász György főigazgató főorvos

13 igen
0 nem
4 tartózkodás

e l f o g a d v a

286/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy amennyiben a Királymajor Patika Bt. (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi u. 88.) 1/1 tulajdoni hányadban megszerzi a természetben a 1212 Budapest, Széchenyi u. 88. szám alatti ingatlan tulajdonjogát, úgy vele a tárgyi címen található 4 db orvosi rendelő és a hozzájuk kapcsolódó kiszolgáló helyiségekre vonatkozóan - legfeljebb a 2017. június 30. napján az előbb említett helyiségekért havonta együttesen számított összes bérleti díjért - 5 éves határozott időre bérleti szerződést köt. A bérlettel járó költségek fedezetét (bérleti díj, közüzemi költségek) 2018-tól kezdődően Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata mindenkori költségvetése terhére biztosítja, a 2017. évi költségek fedezetének biztosítására pedig felkéri a Polgármestert, hogy a 2017. évi költségvetés általános tartaléka terhére biztosítsa, egyben felhatalmazza a Polgármestert a jogszabályi előírásoknak megfelelő szerződés és az esetleges módosítások aláírására.

Határidő: 2017. szeptember 30.
fedezet biztosítása:
2018. évi költségvetés tervezésétől
folyamatosan
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Metz Tímea ágazatvezető
Dr. Juhász György főigazgató főorvos

13 igen
0 nem
4 tartózkodás

e l f o g a d v a

Borbély Lénárd megjegyzi, Takács Krisztián is érintett, aki nem szólt, hogy támogatja-e, de úgy látja, nem, tehát azt szeretné Képviselő úr, hogy az orvosi rendelőket szüntessék ott meg. A Testület elfogadta, így maradnak a helyükön. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 13 igen, 0 nem, 4 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 29. pontja: (174. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Elektronikus Egészségügyi Szolgáltatási Térhez történő csatlakozása érdekében az intézmény informatikai rendszerének fejlesztésére és medikai rendszerének cseréjére
Előterjesztő: Dr. Juhász György főigazgató főorvos

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés nincs, kérdéseknek ad helyt.

Kérdés:

Hudák János megkérdezi, lehet tudni a hozzávetőleges költséget?

Borbély Lénárd elmondja, több ütemben szeretnék megvalósítani, törvényi kötelezettséget kell teljesíteni és 70 mFt az előzetesen kalkulált költség, de abban bíznak, hogy egy árversenyben ezt le tudják szorítani. Megállapítja, hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

287/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Polgármestert Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Elektronikus Egészségügyi Szolgáltatási Térhez történő csatlakozása feltétel rendszereinek megteremtése érdekében a 2017. évi költségvetés 3943. során lévő „Egészségügyi feladatok céltartalék" terhére a szükséges forrás biztosítására, továbbá felhatalmazza a szükséges intézkedések megtételére, a vonatkozó szerződések megkötésére és a nyilatkozatok kiadására.

Határidő:	2017. december 31.
Felelős:	Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős:	Dr. Juhász György főigazgató főorvos városgazdálkodási ágazatvezető

18 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd megállapítja, a Képviselő-testület a határozatot 18 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 30. pontja: (162. sz. előterjesztés)
Javaslat a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. I. féléves munkatervének módosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd jelzi, a július elírás a határozati javaslatban, mert az helyesen június. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot a módosításával.

288/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 468/2016. (XII.15.) Kt. számú határozattal elfogadott 2017. I. féléves munkatervét módosítja azzal, hogy a 2017. június 29-re tervezett rendes ülésének időpontját törli.
A Képviselő-testület a 2017. június 29-i rendes ülésre tervezett napirendi pontokat a 2017. június 28. napján tartandó rendkívüli ülésen tárgyalja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért: Kasza Viktória szervezési irodavezető

14 igen
1 nem
3 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, a Képviselő-testület a határozatot 14 igen, 1 nem és 3 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 31. pontja: (145. sz. előterjesztés)
Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. II. féléves Munkatervére
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

289/2017. (VI.28.) Kt. **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi II. féléves munkatervét elfogadja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester

12 igen
1 nem
5 tartózkodás **e l f o g a d v a**

Borbély Lénárd megállapítja, a Képviselő-testület a határozatot 12 igen, 1 nem és 5 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Napirend 32. pontja: (146. sz. előterjesztés)
Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról
Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, kiegészítés, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

290/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a **291/2015. (V.28.) Kt.** és **292/2015. (V.28.) Kt.** számú határozatok végrehajtási határidejét **2017. december 31-re** módosítja.

- a **202/2016. (V.25.) Kt.** és a **205/2016. (V.25.) Kt.** számú határozatok végrehajtási határidejét **2017. december 31-re** módosítja.

- a **430/2016. (XII.15.) Kt.** számú határozat végrehajtási határidejét **2017. szeptember 30-ra** módosítja.

- a **438/2016. (XII.15.) Kt.** számú határozat végrehajtási határidejét **2017. október 30-ra** módosítja.

- a **47/2017. (II.23.) Kt.** számú határozat végrehajtási határidejét **2017. október 30-ra** módosítja.

- az **239/2017. (V.25.) Kt.** számú határozat végrehajtási határidejét **2017. június 30-ra** módosítja.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Kasza Viktória irodavezető

11 igen
4 nem
3 tartózkodás

elfogadva

291/2017. (VI.28.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja, valamint a felelősök figyelmét felhívja a még le nem járt határidejű határozatok végrehajtásának határidőben történő teljesítésére.

Határidő: azonnal
Felelős: Borbély Lénárd polgármester
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Kasza Viktória irodavezető

11 igen
4 nem
3 tartózkodás

elfogadva

Borbély Lénárd megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatokat 11 igen, 4 nem, 3 tartózkodás szavazattal elfogadta.
A nyílt ülést bezárja, tájékoztat, hogy zárt ülés következik.

(A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül. – Jkv.író)

K.m.f.

Borbély Lénárd
polgármester

dr. Szeles Gábor
jegyző

A jegyzőkönyvet készítette:

Négyesiné Mizsák Alexandra	jkv. eleje, 2-4. napirendi pontok
Papp Éva Evelin	1. napirendi pont első fele
Fehér Lászlóné	5-15. napirendi pontok
Ujj Krisztina	1. napirendi pont második fele, 16-21. napirendi pontok
Majorné Sándor Beáta	22-32. napirendi pontok

A jegyzőkönyvet ellenőrizte:

Kasza Viktória
Irodavezető